

Sample Pages from



Created *by* Teachers *for* Teachers and Students

Thanks for checking us out. Please call us at **800-858-7339** with questions or feedback or to order this product. You can also order this product online at **www.tcmpub.com**.

For correlations to state standards, please visit
www.tcmpub.com/administrators/correlations

Focused Reading Booster Pack— Level 5 (Spanish)

This sample includes the following:

Management Guide Cover (1 page)

Table of Contents (1 page)

How to Use This Product (4 pages)

Resources (5 pages)

Booster Card (3 pages)

Reader (33 pages)

To Create a World ⁱⁿ which
Children **LOVE** to Learn!

800-858-7339 • www.tcmpub.com

Level 5

Focused
Reading

Booster Pack

Management Guide

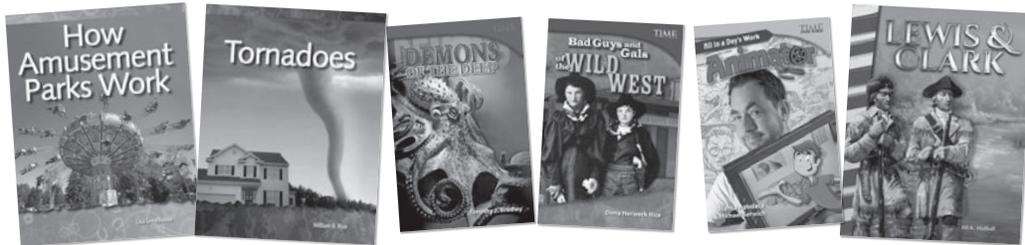
Table of Contents

Series Welcome	4
Reading Instruction and Practice	
Reading Instruction	5
The Importance of Reading Practice	6
Independent, Partner, and Small Group Reading	7
Differentiating for All Learners	9
How to Use This Product	
Kit Components	10
Pacing and Instructional Setting Options	11
Strategies for Differentiating Booster Card Activities	12
Assessing Responses	13
About the Books and Activities	
Introduction to Standards Correlations	14
Standards Correlations	15
Book Summaries	18
Reading Levels and Content Areas	19
Resources	
Booster Cards	20
Reading Response Pages	26
Graphic Organizers	28
Reading Response Checklist	34
Reading Response Rubric	35
Appendix	
Answer Key	36
References Cited	39
Digital and Audio Resources	40

Kit Components

High-Interest Books (six copies of six titles)

The books include various, high-interest topics at grade level across content areas. Titles were chosen to capture a wide variety of student interests.



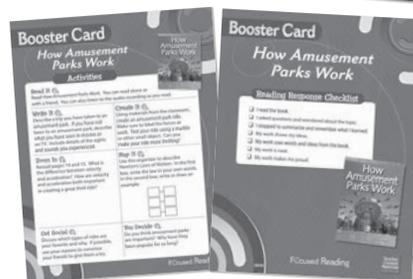
Overview Cards

Overview Cards include a book summary, objectives, reading levels, academic vocabulary, and cross-content connections.



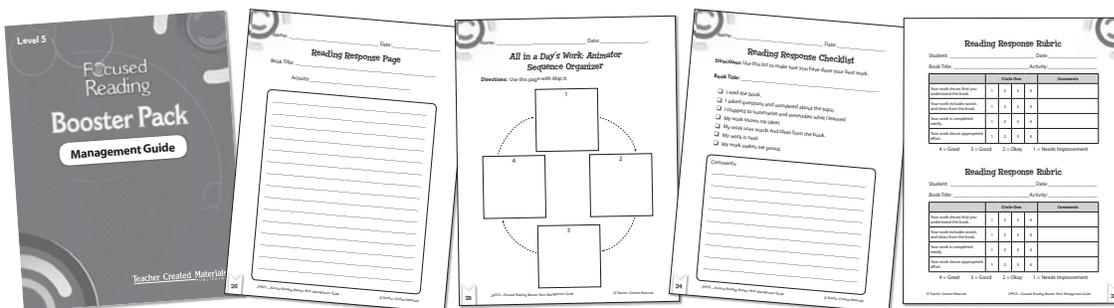
Booster Cards

Booster Cards include six engaging activities for students and a Reading Response Checklist.



Management Guide

This useful resource includes a brief overview of research, standards correlations, and grouping and scheduling options.



Digital and Audio Resources

PDFs of the books, Booster Cards, and Response Pages, as well as a professional audio recording of each book are included. A complete list of available resources is listed on page 40.

Pacing and Instructional Setting Options

The following pacing and instructional setting options show suggestions for how to use this product. The *Focused Reading Booster Pack* series is designed to be flexible and can be used in tandem with a core curriculum and a teacher’s preferred instructional framework, such as Guided Reading.

Pacing

Teachers should customize pacing according to student need. Each Booster Card includes approximately 100 minutes of activities for a total of 600 minutes per level. Students may complete one activity or complete several activities to match the time available and the instructional needs of the students. Teachers may assign specific activities to meet instructional objectives or allow students to choose activities.

Activity	Approximate Time
Read It	20 min.
Write It	20 min.
Zoom In	10 min.
Get Social	10 min.
Create It	20 min.
Map It	10 min.
You Decide	10 min.

Instructional Setting Options

Whole-Class Instruction

Whole-class instruction is best suited for introducing each text to students or for teaching specific strategies or content-area concepts as they apply to instructional standards and objectives. In this setting, every student engages with the same text at the same time. The *Focused Reading Booster Pack* Digital and Audio Resources can be used to share the texts with a large group.

Small-Group Instruction

Small-group instruction is effective for addressing varying needs of students in a class. During small-group instruction, the teacher works with a select group of students with similar instructional needs. Students may sit with teacher, either at a table or on the carpet. This setting promotes a sense of teamwork and collaboration, and encourages participation in text discussions. Working with students in small groups is also a great opportunity for teachers to informally assess student progress and make anecdotal notes.

Workstations or Centers

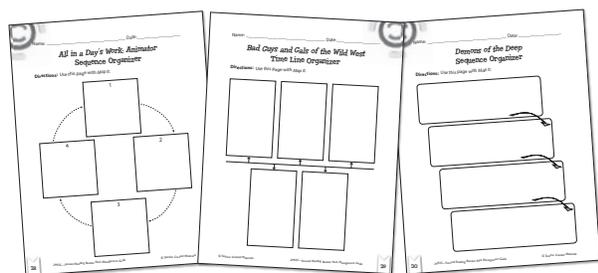
Students may engage independently or with partners at workstations or centers to build fluency, comprehension, and vocabulary. When working within this instructional setting, it is important that procedures and expectations are clear and students are provided with activities that require little to no teacher guidance so that teachers can spend time with small groups.

Strategies for Differentiating Booster Card Activities

Below-Level Learners

You may choose to support below-level learners with some or all of these suggestions:

- **Guided Preview:** Preview each book with select students. Use the table of contents, headings, and bold vocabulary to orient students to the structure and topic before they read.
- **Graphic Support:** Provide a copy of the graphic organizer from the Resources section (pages 28–33) to support students as they complete the Map It activity.



English Language Learners

You may choose to support English language learners with some or all of these suggestions:

- **Build Background Knowledge:** Build students' background knowledge about unfamiliar topics using visuals, realia, and other concrete objects. Students can also listen to the audio recording of the book before completing activities. See page 10 for details about audio recordings.
- **Sentence Frames:** Support language development and acquisition with sentence frames, such as the following:
After reading the timeline, I know that
_____.

Above-Level Learners

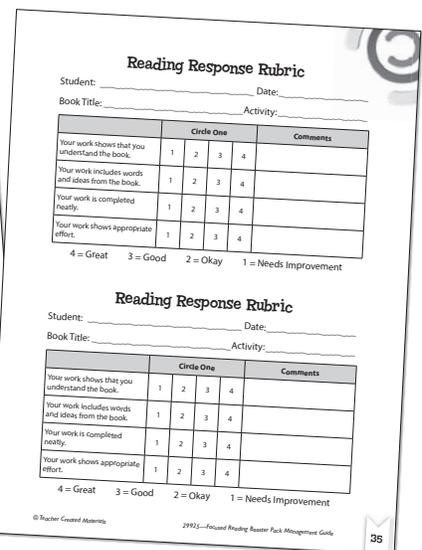
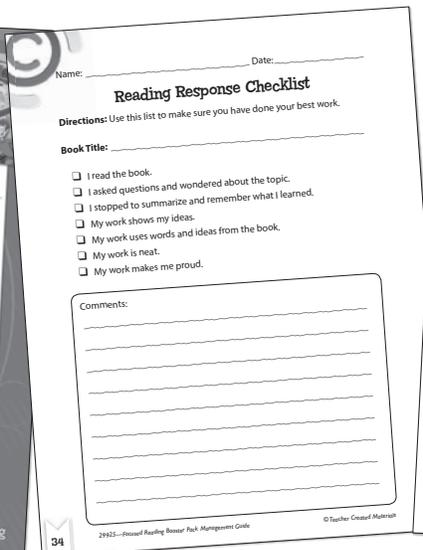
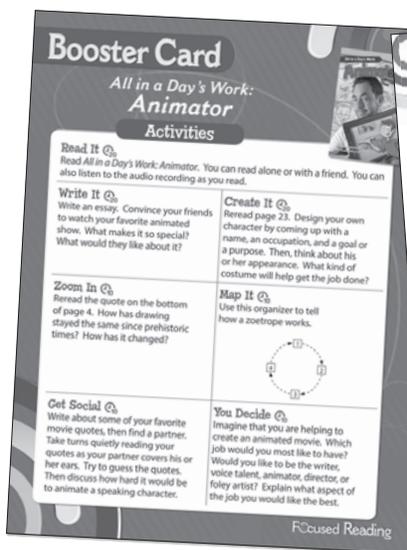
You may choose to support above-level learners with some or all of these suggestions:

- **New Booster Cards:** Have students create Booster Cards for books in your classroom library.
- **Multimedia Presentation:** Challenge students to create multimedia presentations to demonstrate what they learned from the *Focused Reading Booster Pack*.

Assessing Responses

Each *Focused Reading: Booster Pack* offers multiple informal assessment opportunities. Teachers can gain insight into student learning through small-group observations and analysis of student responses to the Booster Card activities. These formal and informal assessments provide teachers with additional data to help make informed decisions about what to teach and how to teach it.

The Reading Response Checklist provides an opportunity for students to reflect on their work. Distribute copies of the Reading Response Checklist activity sheet (page 34) to students to guide self-reflection. Use the Reading Response Rubric (page 35) to record the quality of students reading response work. These rubrics may be used in conjunction with each other to guide conversation during teacher-student conferences.



▲ Use the Reading Response Checklist on each Booster Card as a quick reference while completing activities.

▲ Distribute copies of Reading Response Checklist (page 34) to students as a way to encourage self-reflection.

▲ Complete the Reading Response Rubric (page 35) to give students feedback.



Nombre: _____ Fecha: _____

Página de respuesta a la lectura

Título del libro: _____

Actividad: _____

A large rounded rectangular box containing 20 horizontal lines for writing the response to the reading activity.

Nombre: _____ Fecha: _____

Página de respuesta a la lectura

Título del libro: _____

Actividad: _____



Nombre: _____ Fecha: _____

Cómo funcionan los parques de diversiones

Organizador de descripciones

Instrucciones: Usa esta página con *Trázalo*.

Primera ley	
Segunda ley	
Tercera ley	



Nombre: _____ Fecha: _____

Lista de repaso de respuesta a la lectura

Instrucciones: Usa esta lista para verificar que has hecho tu mejor trabajo.

Título del libro: _____

- Leí el libro.
- Hice preguntas y pensé sobre el tema.
- Me detuve a resumir y recordar qué aprendí.
- Mi trabajo muestra mis ideas.
- Mi trabajo usa palabras e ideas del libro.
- Mi trabajo es claro.
- Mi trabajo me da orgullo.

Comentarios:

Criterios de evaluación de respuesta a la lectura

Estudiante: _____ Fecha: _____

Título del libro: _____ Actividad: _____

	Encierre en un círculo una opción				Comentarios
	1	2	3	4	
Tu trabajo muestra que comprendes el libro.	1	2	3	4	
Tu trabajo incluye palabras e ideas del libro.	1	2	3	4	
Tu trabajo es claro.	1	2	3	4	
Tu trabajo muestra el esfuerzo adecuado.	1	2	3	4	

4 = Genial 3 = Bien 2 = Adecuado 1 = Necesita mejorar

Criterios de evaluación de respuesta a la lectura

Estudiante: _____ Fecha: _____

Título del libro: _____ Actividad: _____

	Encierre en un círculo una opción				Comentarios
	1	2	3	4	
Tu trabajo muestra que comprendes el libro.	1	2	3	4	
Tu trabajo incluye palabras e ideas del libro.	1	2	3	4	
Tu trabajo es claro.	1	2	3	4	
Tu trabajo muestra el esfuerzo adecuado.	1	2	3	4	

4 = Genial 3 = Bien 2 = Adecuado 1 = Necesita mejorar

Overview Card

Spanish

Chicas y chicos malos del Lejano Oeste

Book Summary

Robbery, gunfights, murder—outlaws ran rampant all across the Wild West. That's part of what made it so wild! Life was tough and westerners had to be tougher just to survive. Saddle up and get to know some of the most infamous guys and gals of the Wild West, and find out what made them so bad.

Objectives

- Synthesize information from one or more sources to efficiently respond to a question.
- Write opinion pieces on topics or texts, supporting a point of view with reasons and information.
- Use information and evidence from a text to reflect or create.

Academic Vocabulary

barons	frontier	outlaws
boomtowns	harboring	pioneers
cattle brand	instincts	stagecoaches
desperate	marksman	

Cross-Content Connections

(Mathematics) Have students calculate the total reward money for all outlaws mentioned in the story. Discuss whether the risk of finding and capturing these criminals was worth the reward of the money offered.

(Art) Have students work with partners to write and perform skits. The skit should include J.J. (as described on pages 14 and 15) and a principal who will decide whether J.J. is a cheat.

FOCUSED Reading



Reading Levels
Lexile®: 900L
Guided Reading: T



ISBN: 978-1-4938-8397-4



9 781493 883974

100341 (i22312)

Teacher
Created
Materials
PUBLISHING

Tarjeta de refuerzo

Chicas y chicos malos del Lejano Oeste

Actividades



Léelo 20

Lee *Chicas y chicos malos del Lejano Oeste*. Puedes leer solo o con un amigo. También puedes escuchar la grabación de audio a medida que lees.

Escríbelo 20

Escribe un poema que describa cómo era la vida para las personas del Lejano Oeste. Usa adjetivos fuertes y verbos vívidos para comunicarle una imagen al lector.

Créalo 20

Dibuja un pueblo del Lejano Oeste. Asegúrate de incluir los lugares donde vivían, cultivaban y compraban las personas. Usa imágenes del libro como ayuda.

Acércate 10

Vuelve a leer las páginas 54 y 55. Aunque los vaqueros y los bandidos se descontrolaban en el Lejano Oeste, muchas buenas personas también dejaron huellas. ¿Alguno de estos muchachos “buenos” se vieron como “malos” en algún momento?

Trázalo 10

Usa este organizador para hacer un esbozo de la vida de una persona del libro. Escribe tres detalles importantes sobre su vida en las tres casillas del medio. Usa la primera y la última casilla para escribir cuándo nació y cuándo murió.

↑	↑	↑

Socializa 10

Imagina que vives en el Lejano Oeste en el siglo XIX. Ten una conversación usando los términos de las páginas 58 y 59. Lleva un registro de cuántas palabras usas y ¡fíjate cuál compañero usa más!

Tú decides 10

En este texto, ¿crees que los bandidos tomaban malas decisiones o simplemente hacían lo que necesitaban para sobrevivir? ¿Qué habrías hecho tú?

Tarjeta de refuerzo

Chicas y chicos malos del Lejano Oeste

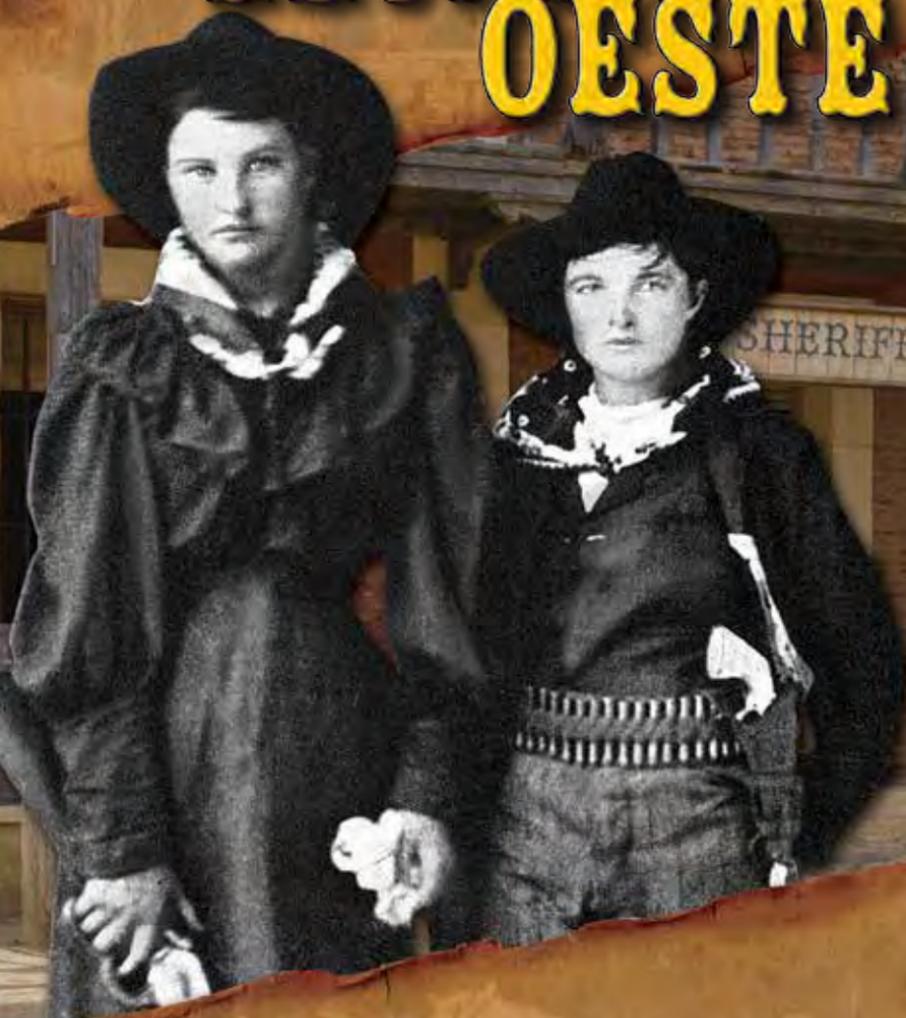
Lista de repaso de respuesta a la lectura

- Leí el libro.
- Hice preguntas y pensé sobre el tema.
- Me detuve a resumir y recordar qué aprendí.
- Mi trabajo muestra mis ideas.
- Mi trabajo usa palabras e ideas del libro.
- Mi trabajo es claro.
- Mi trabajo me da orgullo.



TIME
FOR KIDS

Chicas y chicos
malos
del **LEJANO
OESTE**



Dona Herweck Rice

Consultores

Dr. Timothy Rasinski
Kent State University

Lori Oczkus
Consultora de alfabetización

Dr. Marcus McArthur
Departamento de Historia,
Universidad de Saint Louis

Basado en textos extraídos de *TIME For Kids*. *TIME For Kids* y el logo de *TIME For Kids* son marcas registradas de TIME Inc. Utilizados bajo licencia.

Créditos de publicación

Dona Herweck Rice, *Jefa de redacción*
Conni Medina, *Directora editorial*
Lee Aucoin, *Directora creativa*
Jamey Acosta, *Editora principal*
Lexa Hoang, *Diseñadora*
Stephanie Reid, *Editora de fotografía*
Rachelle Cracchiolo, *M.S.Ed.,
Editora comercial*

Créditos de imágenes: tapa The Granger Collection; págs. 16, 19 (abajo), 22, 23, 25 (arriba), 37 (arriba), Everett Collage Fotostock; pág. 46 Walter Bibikow/age Fotostock; págs. 24, 25 (izquierda), 28, 30, 36, 37 (abajo), 44, 47, 53 The Bridgeman Art Library; págs. 18, 19 (arriba), 29, 42 Corbis; pág. 9 (arriba centro), 25 (derecha), 31, 39 Getty Images; pág. 32 Kathy Walsh/Flickr; pág. 57 Meade County Historical Society; págs. 1, 20, 21, 26, 49 The Granger Collection; págs. 7 (arriba), 9 (arriba izquierda a abajo derecha); 17 (abajo), 27, 34, 40, 43, 45, 52, 56 The Library of Congress; págs. 9–12, 14–15, 54–55 (ilustraciones) Timothy J. Bradley; Todas las demás imágenes de Shutterstock.

Teacher Created Materials

5301 Oceanus Drive
Huntington Beach, CA 92649-1030
<http://www.tcmpub.com>

ISBN 978-1-4333-7136-3

© 2013 Teacher Created Materials, Inc.

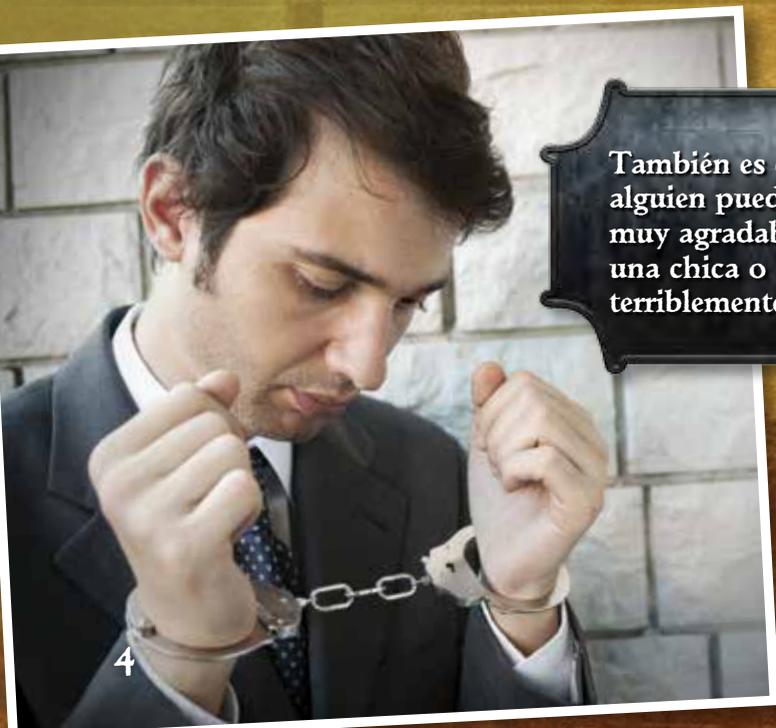
Tabla de contenido

¿Malos?	4
La vida en el Lejano Oeste	6
Jesse James	16
Belle Starr	22
Doc Holliday	28
Billy the Kid	34
Butch Cassidy y Sundance Kid	40
Pearl Hart	48
¿Bien o mal?	56
Glosario	58
Índice	60
Bibliografía	62
Más para explorar	63
Acerca de la autora	64

¿Malos?

En la película *¿Quién engañó a Roger Rabbit?*, el personaje animado Jessica Rabbit dice la famosa frase: “Yo no soy mala. Es que me han dibujado así”. Ella quiere decir que las apariencias pueden ser **engañosas**. En la película el detective juzga mal a Jessica y el “chico malo” casi se sale con la suya. Jessica no es para nada mala.

La apariencia de una persona puede hacerte pensar que él o ella no anda en nada bueno. ¿Pero es justo juzgar? ¿Deberías confiar en tus **instintos** solo para estar seguro? ¿Y, de todas formas, quién puede decidir qué cosa es mala o buena?



También es cierto que alguien puede parecer muy agradable y ser una chica o chico terriblemente malo.

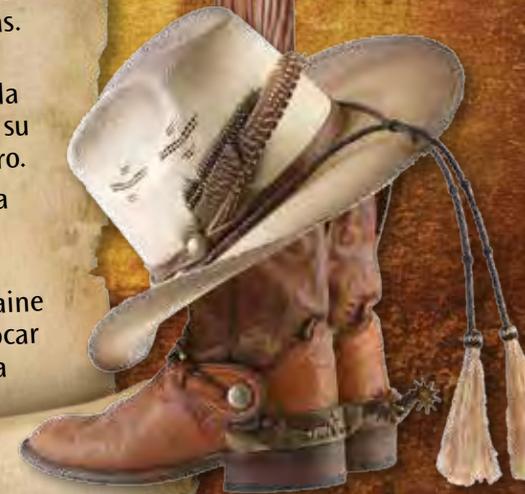


- ◆ ¿Cómo era la vida en el Lejano Oeste?
- ◆ ¿Por qué había tantas chicas y chicos malos en el Lejano Oeste?
- ◆ ¿Quiénes fueron algunas de las figuras con más **mala reputación** de esta época?

El largo brazo de la ley

¿Si una persona viola la ley se convierte en una persona mala? ¿Qué sucedería si la ley fuese una de las siguientes leyes “extrañas pero reales”? Estas leyes son tan antiguas e inusuales que muy pocas personas las conocen!

- En un pueblo de California es ilegal usar botas de vaquero a menos de que seas dueño de, por lo menos, dos vacas.
- En una comunidad de Kentucky una mujer casada necesita la aprobación de su marido para usar sombrero.
- En una ciudad de Carolina del Norte la pelea entre perros y gatos es ilegal.
- En una comunidad de Maine una persona no puede tocar el violín mientras camina por la calle.



La vida en el Lejano Oeste

Enciende la televisión hoy y probablemente puedas encontrar una vieja película ambientada en el Lejano Oeste, con comisarios y pistoleros, vaqueros y **magnates** de ganado, **pioneros** e indígenas americanos, caballos y vacas. A menudo hay tiroteos y la gente parece estar en peligro a diario.

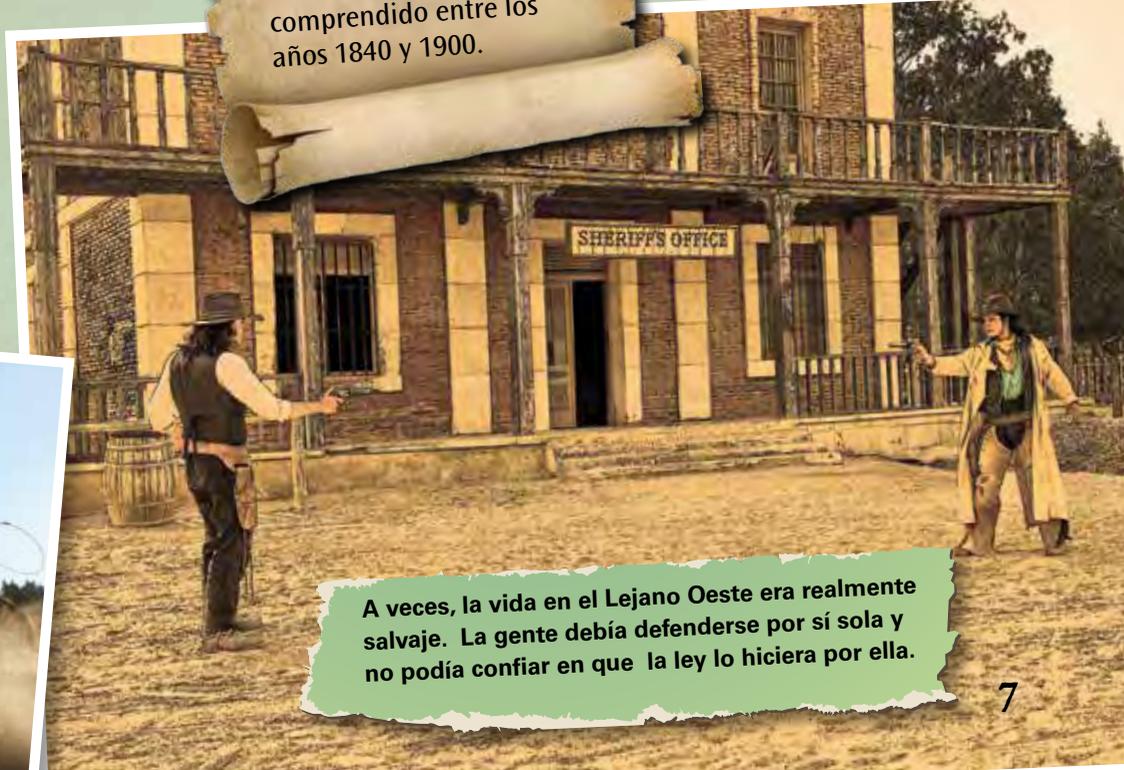
Bueno, la verdad es que eso es solo una parte de cómo era realmente la vida en el Lejano Oeste. Como había muy pocas personas habitando vastas áreas y muy poca ley **establecida**, estas podían estar fácilmente en peligro. Pero en el Lejano Oeste la mayoría de los días eran iguales, llenos de trabajo, suciedad y algo más que un poco de aburrimiento.

Sin embargo, al igual que en las películas, en el Lejano Oeste había algunos personajes coloridos, y no siempre estaban del lado correcto de la ley. Estos son las “chicas y chicos malos” del Lejano Oeste.

Lejano Oeste

El Lejano Oeste hace referencia a la vida y la época de la **frontera** de Estados Unidos, oeste del río Misisipi, antes de la existencia de un sistema de leyes. El Lejano Oeste abarca aproximadamente el periodo que va desde comienzos hasta fines del siglo XIX, aunque la mayoría de la gente lo relaciona con el período comprendido entre los años 1840 y 1900.

La vida del vaquero era dura y peligrosa. La causa de muerte más común era ser arrastrado por un caballo.



Los caballos eran la manera más rápida de viajar en el Lejano Oeste.

A veces, la vida en el Lejano Oeste era realmente salvaje. La gente debía defenderse por sí sola y no podía confiar en que la ley lo hiciera por ella.



DEL MENOS AL MÁS MALO

El oeste estaba repleto de gente amable. Pero, generalmente, es a las personas con más mala reputación a quienes más fácilmente recordamos.

Fiebre del oro

En 1848 cuando descubrieron oro en Sutter's Mill, California, la noticia se hizo pública rápidamente. Gente de todos lados decidió arriesgarse e ir en busca de oro. Muchos se aventuraron hacia el oeste del río Misisipi para encontrar una vida mejor.

Aunque "el Lejano Oeste" es una frase común, la mayoría de estos bandidos nacieron en el este y se mudaron al oeste.



Belle Starr
1848-1889



Butch Cassidy
1866-1909



Pearl Hart
1871-1925



Jesse James
1847-1882



Doc Holliday
1851-1887



Billy the Kid
1859-1881



Sundance Kid
1867-1908

Juntos, estos buscapietos fueron responsables por el robo de más de \$250,000 e incontables horas de trabajo policial.

Vida diaria

¿Qué hacían las personas todo el día en el Lejano Oeste? Principalmente, trabajaban para sobrevivir. Cultivaban la tierra. Criaban ganado. Buscaban una mejor forma de vida.

Se pasaban la mayoría de los días cubriendo las necesidades básicas, tales como alimentarse. Las personas debían encontrar, sembrar o ir de caza por sus alimentos. No existía el agua corriente en los hogares, entonces debían encontrar agua y transportarla hacia allí. Había pocos médicos y ningún hospital. Por lo tanto, cuando enfermaban debían cuidarse por sí solos, o morir en el intento. Eran **dependientes** de sí mismos para todo, y cuando tu supervivencia depende de ti no existe la posibilidad de tener un día libre.

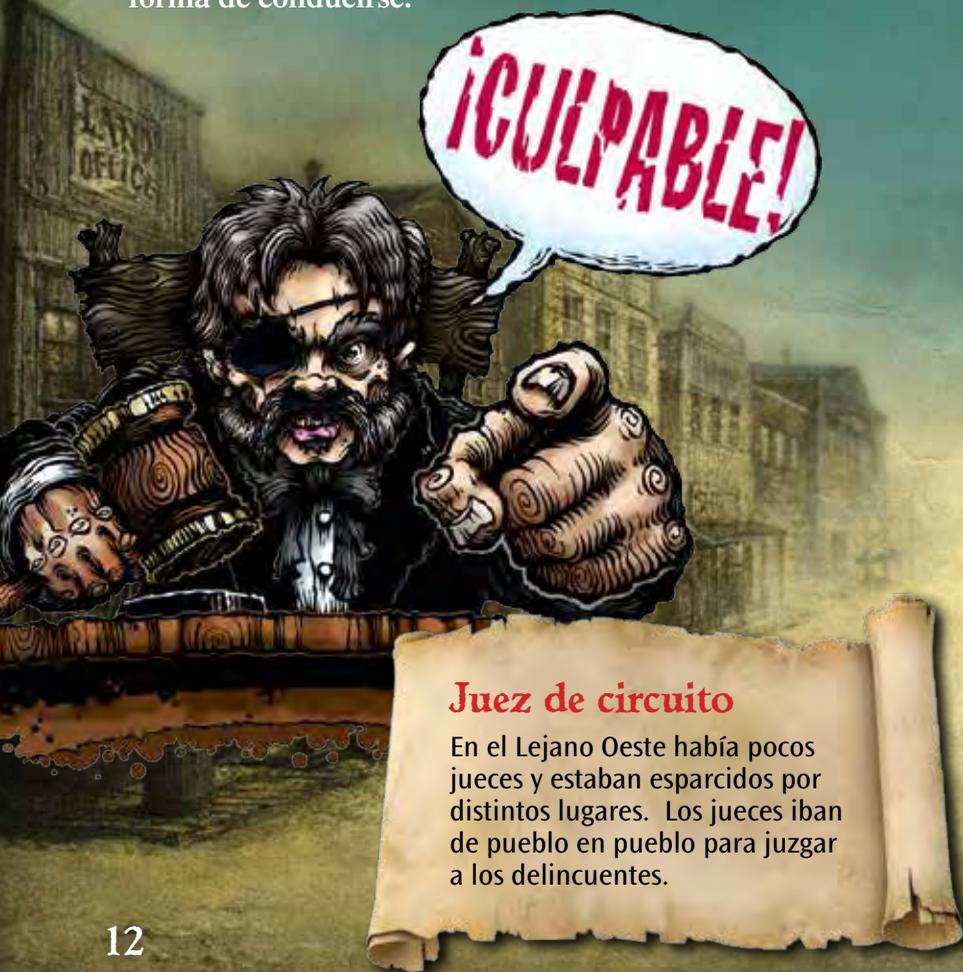
El Lejano Oeste estaba lleno de esperanza y promesa de una vida mejor, pero lograr tener una vida mejor implicó un trabajo muy duro. Al tener una vida tan difícil, no es sorprendente que algunos hayan buscado una manera más fácil.

Días peligrosos

Los mayores peligros en el Lejano Oeste eran los accidentes y los niños eran quienes corrían mayor peligro. Los peligros más habituales incluían morir ahogado, los venenos, las quemaduras y disparos accidentales, y las puñaladas. Sin demasiada ayuda médica y con fácil acceso a venenos, armas y lugares peligrosos (tales como pozos de minas abiertos) era necesario contar con un poco de suerte para salir **ilesos** en el día a día.

Sobrevivencia

¿Qué era necesario hacer para sobrevivir en el Lejano Oeste? Al igual que en la actualidad, la mayoría de las personas deseaban trabajar lo suficientemente duro como para tener una mejor vida para sí mismas y para sus hijos. Pero también, al igual que hoy, algunos deseaban una manera más fácil. La vida puede ser dura, y tan solo tomar lo que necesitas o quitar a otros del camino puede parecer la mejor forma de conducirse.

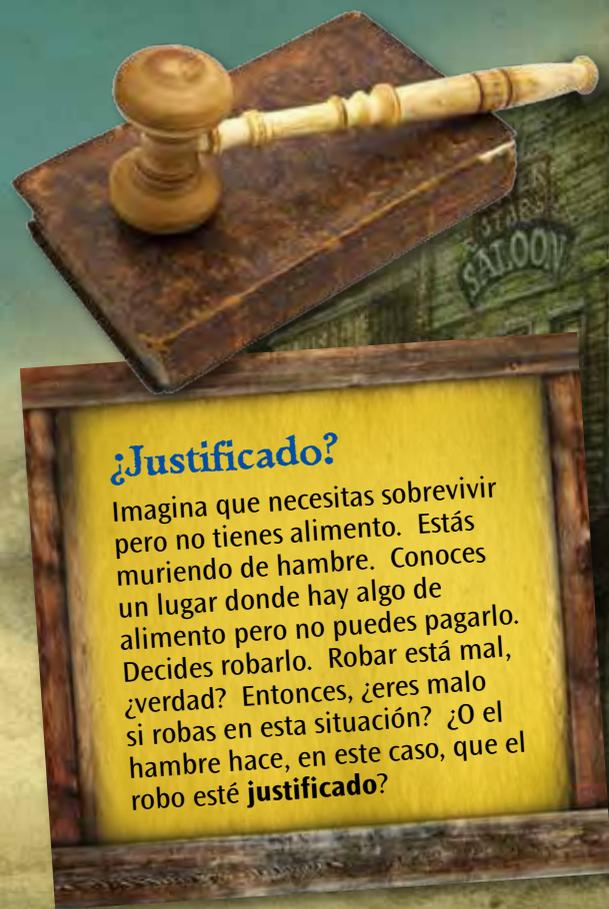


¡CULPABLE!

Juez de circuito

En el Lejano Oeste había pocos jueces y estaban esparcidos por distintos lugares. Los jueces iban de pueblo en pueblo para juzgar a los delincuentes.

¿Pero lo es? ¿Es una mala elección o algunos nacen malos? Quizá no pueden encontrar una manera mejor de hacerlo. A lo mejor son holgazanes. O, quizá están **desesperados**. ¿Y, en realidad, cuán malos fueron las chicas y los chicos malos del Lejano Oeste? ¡Sé el juez!



¿Justificado?

Imagina que necesitas sobrevivir pero no tienes alimento. Estás muriendo de hambre. Conoces un lugar donde hay algo de alimento pero no puedes pagarlo. Decides robarlo. Robar está mal, ¿verdad? Entonces, ¿eres malo si robas en esta situación? ¿O el hambre hace, en este caso, que el robo esté **justificado**?



¿QUÉ PIENSAS?

¿Está bien o mal?, y ¿cómo lo sabes? Observa cada una de estas situaciones y juzga tú mismo. ¿Deberías castigarlos o dejarlos ir?

El tramposo

J.J. había estudiado mucho para el gran examen pero cuando el día llegó se paralizó. Sabía las respuestas, pero simplemente ¡no podía hacer trabajar su cerebro! Desesperado, dirigió sus vista hacia el examen de C.C. Al principio le pareció muy difícil pero luego, ¡guau! Algo hizo clic y recordó todo lo que sabía. Él terminó el examen.



La peleadora

La escuela de K posee una política estricta que no acepta peleas. ¡Ningún tipo de peleas! Un día, cerca del horario de salida, ella vio cómo un niño más pequeño estaba siendo empujado y molestado por un par de niños más grandes. Se enojó y, sin pensarlo, se dirigió hacia los niños más grandes y les dio a cada uno de ellos un fuerte empujón. Les dijo que estaban abusando de alguien más pequeño y que ella no lo iba a tolerar. Uno de los niños le devolvió el empujón a K, entonces ella lo golpeó. Justo en ese momento el director pasaba por ahí y vio cómo K se balanceaba.



- ¿Es J.J. un tramposo? ¿Debería K ser castigada? ¿Estuvo D mal en robársela?
- ¿Qué preguntas podrías hacerles a los sospechosos para tomar una decisión?
- ¿Cómo te sentirías si fueses juzgado por un delito que cometiste? ¿Y si fuese un delito que no cometiste?

El ladrón

Esta mañana D se fue hambriento a la escuela. En realidad, D iba hambriento a la escuela la mayoría de las mañanas. Sus padres no tenían trabajo y les era difícil subsistir. A D el hambre le hacía sentir cansancio y no le era fácil concentrarse durante las lecciones. Todas las bolsas con el almuerzo de los niños habían sido colocadas en una fila afuera del aula mientras los niños jugaban en el patio antes del comienzo de clases. D no pudo evitarlo. Tomó una bolsa y fue corriendo a esconderse a un rincón para comerse todo lo que había adentro.



Jesse James

Entre los **bandidos** de más mala reputación del Lejano Oeste, Jesse Woodson James fue el hijo de un predicador. Él y su hermano lucharon por los Confederados durante la Guerra de Secesión. Algunos dicen que fue el maltrato que recibieron de los soldados del ejército de la Unión lo que los convirtió en malos. Cualquiera haya sido la causa, se convirtieron en unos de los más famosos delincuentes de su época, quienes descaradamente robaban bancos a plena luz del día y atracaban **diligencias** y trenes. Era un asunto peligroso. A veces había, incluso, personas asesinadas.



James nació en Misuri el 5 de septiembre de 1847. Uno de los integrantes de su pandilla lo mató de un disparo el 3 de abril de 1882.

Una nación dividida

La Guerra de Secesión americana tuvo lugar entre los estados del norte y del sur entre 1861 y 1865. Los soldados del ejército de la Unión lucharon en el norte. Los soldados Confederados lucharon en el sur.



James y su compañero Bill Ryan roban una diligencia de turistas camino a Mammoth Cave en 1880.

El último robo

A los hermanos James y su pandilla les fue bien durante varios años, pero el éxito no los acompañó cuando intentaron robar un banco en 1876. Los habitantes del pueblo se defendieron y todos los integrantes de la pandilla, salvo Jesse y Frank, fueron asesinados, sufrieron heridas o fueron capturados.



Cole Younger, Jesse James, Bob Younger, Frank James (de izquierda a derecha)

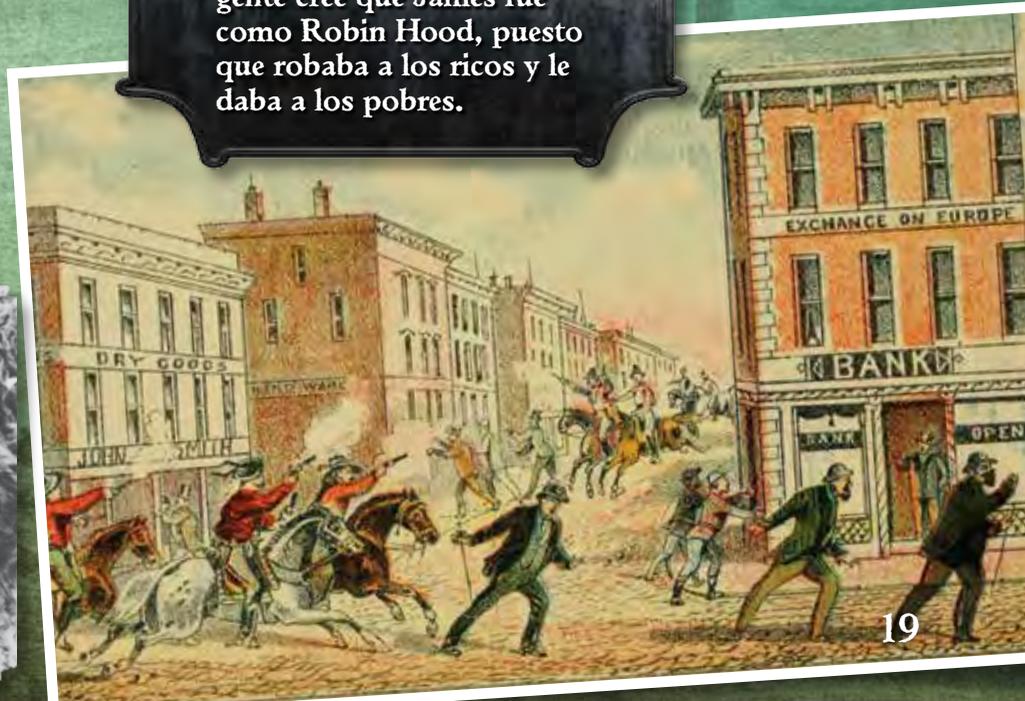
Los hijos de James, Jesse y Mary



Hombre de familia

James no fue solo un bandido. ¡También se dice que fue un buen hombre de familia! Se casó con su prima Zee y juntos tuvieron dos niños. Zee intentó hacer cambiar de vida a James.

Aunque no existe prueba alguna, aún hoy mucha gente cree que James fue como Robin Hood, puesto que robaba a los ricos y le daba a los pobres.



Traición

Ambos hermanos intentaron llevar una vida diferente pero eran delincuentes **legendarios**. Se ofreció una gran **recompensa** por James, y se instó a sus amigos a que lo capturaran y lo entregaran. Su “buen amigo” Robert Ford hizo justamente eso el 3 de abril de 1882. James nunca lo sabría. Ford le disparó por la espalda y lo mató.

¿Famoso?

El asesinato de James hizo famoso a Ford pero no en la forma en que a él le hubiese gustado. La gente lo consideró un cobarde por no tener el coraje de mirar a James a los ojos mientras le disparaba. Una canción muy conocida incluye la siguiente letra en la que se hace referencia a James como Sr. Howard:

*Pero ese pequeño y asqueroso
cobarde que le disparó al
Sr. Howard ha llevado al
pobre Jesse a su tumba.*

James y sus amigos bandidos en el frente de una cabaña de troncos

El hombre que lo mató

Ford era amigo cercano de James. O no. La recompensa de \$10,000 por entregar a James era más de lo que Ford podía resistir. Un día, cuando James se detuvo para enderezar un cuadro en su casa, Ford le disparó por atrás en la cabeza. Ford solo recibió una pequeña parte de la recompensa. Y casi lo colgaron por asesinato. Pero fue perdonado ya que fue “la Ley” quien, en primer lugar, le pidió que lo hiciera.

PROCLAMATION OF THE GOVERNOR OF MISSOURI! REWARDS FOR THE ARREST OF Express and Train Robbers.

STATE OF MISSOURI,
EXECUTIVE DEPARTMENT.

WHEREAS, It has been made known to me, as the Governor of the State of Missouri, that certain parties, whose names are to me unknown, have confederated and banded themselves together for the purpose of committing robberies and other depredations within this State; and

WHEREAS, Said parties did, on or about the Eighth day of October, 1871, stop a train near Glendale, in the County of Jackson, in said State, and with force and violence, take, steal and carry away the money and other express matter being carried thereon; and

WHEREAS, On the Eleventh day of July, 1881, said parties and their confederates did stop a train upon the line of the Chicago, Rock Island and Pacific Railroad, near Weston, in the County of Daviess, in said State, and, with force and violence, take, steal, and carry away the money and other express matter being carried thereon; and, in perpetration of the robbery last aforesaid, the parties engaged therein did kill and murder one WILLIAM WERTHALE, the conductor of the train, together with one JOHN McCULLOUGH, who was at the time in the employ of said company, then on said train; and

WHEREAS, FRANK JAMES and JESSE W. JAMES stand indicted in the Circuit Court of said Daviess County, for the murder of JOHN W. SHERMAN, the member of the robbery and members aforesaid have fled from justice and absconded and absconced themselves;

NOW, THEREFORE, in consideration of the premises, and in lieu of all other rewards heretofore offered for the arrest or conviction of the parties engaged in the robbery and murder aforesaid, I, THOMAS T. CRITTENDEN, Governor of the State of Missouri, do hereby offer a reward of five thousand dollars (\$5,000.00) for the arrest and conviction of each person participating in either of the robberies aforesaid, if arrested, or either of them, by any person or persons;

and offer a reward of five thousand dollars (\$5,000.00) for the arrest and conviction of each person participating in either of the robberies aforesaid, if arrested, or either of them, by any person or persons;

and offer a reward of five thousand dollars (\$5,000.00) for the arrest and conviction of each person participating in either of the robberies aforesaid, if arrested, or either of them, by any person or persons;

FRANK JAMES and JESSE W. JAMES,
un póster ofreciendo una recompensa por el arresto de Frank y Jesse James ordenado por el gobernador de Misuri en 1881.

Belle Starr

Belle Starr suena como el nombre de una celebridad y ella lo fue pero no por sus grandes talentos. Fue la vida en el delito la que convirtió a Starr en una persona muy conocida. ¿O fue ella solo víctima de la asociación?

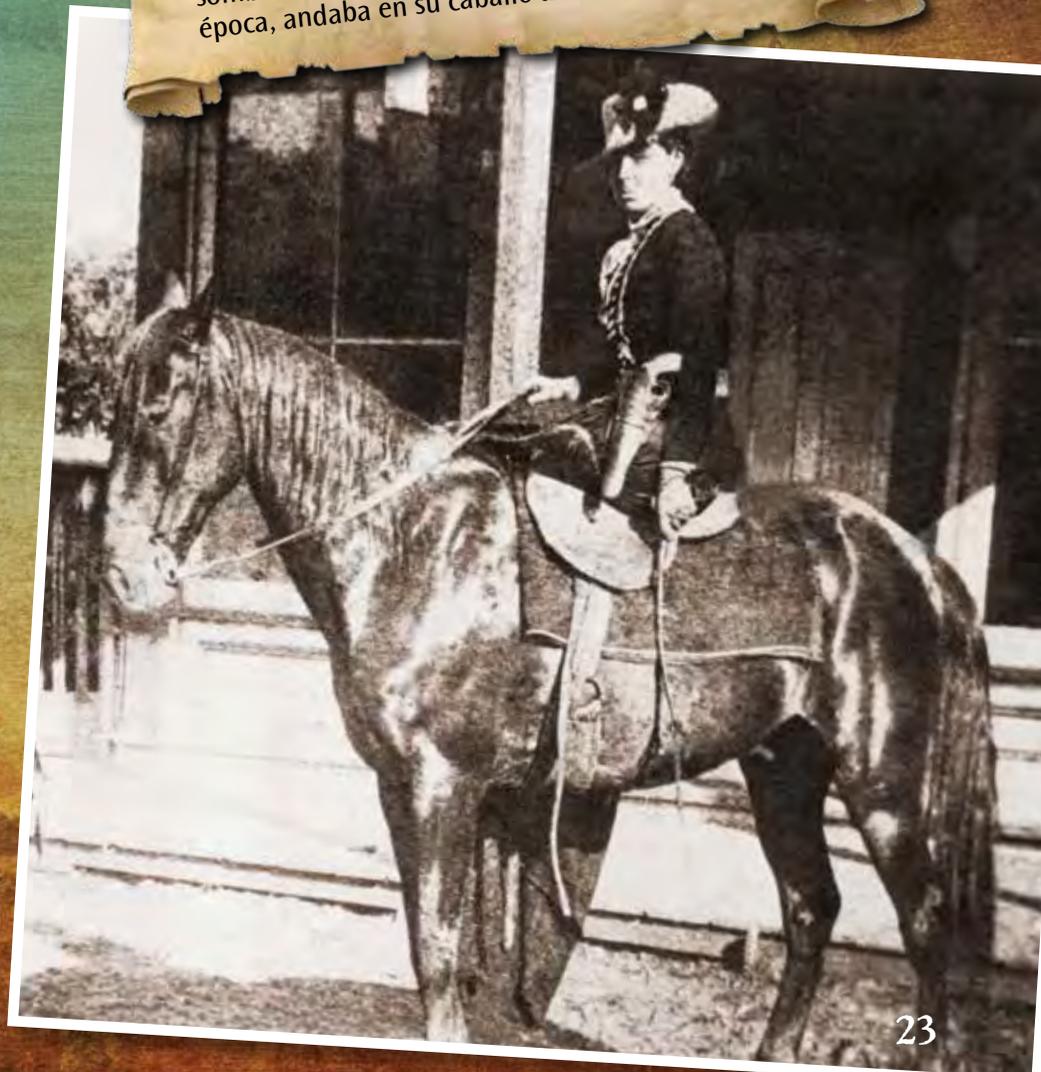
Nacida bajo el nombre de Myra Maybelle Shirley pero llamada Belle, Starr recibió una excelente educación de niña y fue formada como pianista clásica. Sin embargo, su familia se vio golpeada por la Guerra de Secesión y se vio forzada a mudarse de Misuri a Texas cuando la guerra estuvo cerca de su hogar.

Se decía que Starr usaba dos pistolas con cinturones de cartuchos extras en sus caderas.

Belle Starr

El estilo de una dama

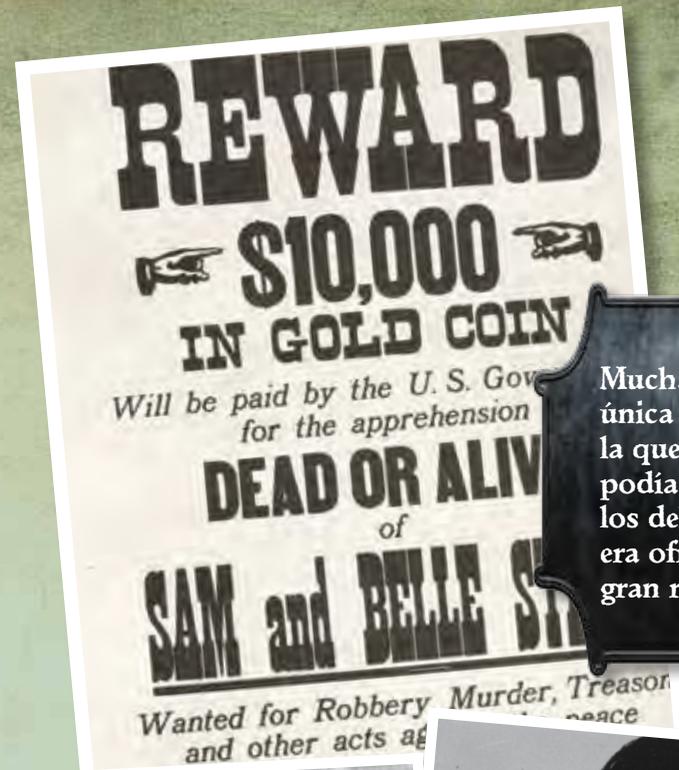
Starr fue, quizá más conocida por su estilo. A menudo se la veía luciendo un **traje de montar** negro de terciopelo con una gran pluma en su sombrero. Al igual que las finas damas de su época, andaba en su caballo a la **amazona**.



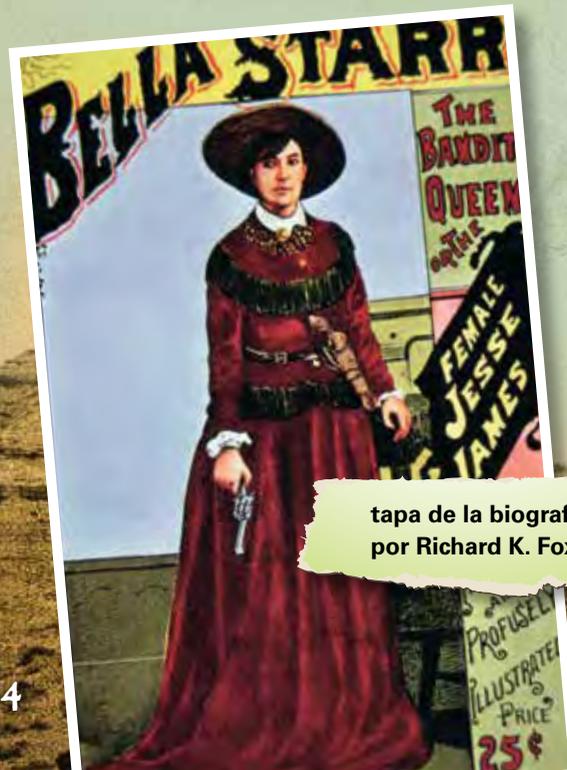
Una familia de delito

En Texas Starr conoció y se casó con Jim Reed. Al principio llevaron una vida tranquila con sus dos hijos, pero Reed se unió a una pandilla de delincuentes. Starr se opuso a su vida delictiva y lo abandonó. Poco tiempo después Reed fue asesinado y Starr se quedó sin un céntimo.

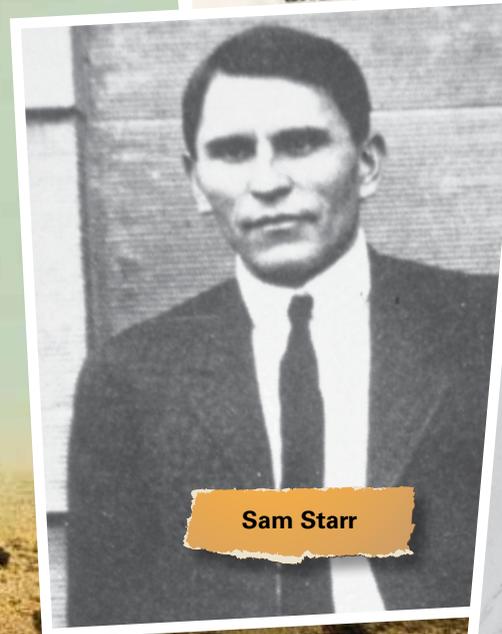
No escapó de la vida delictiva cuando se casó con Sam Starr, otro ladrón. Aprendió cómo robar y hurtar con su nuevo marido y su familia. A menudo también dejó que conocidos delincuentes se hospedaran en su hogar. Algunos dicen que ella no quería hacerlo, y el **dar refugio** a delincuentes puede haber sido su perdición.



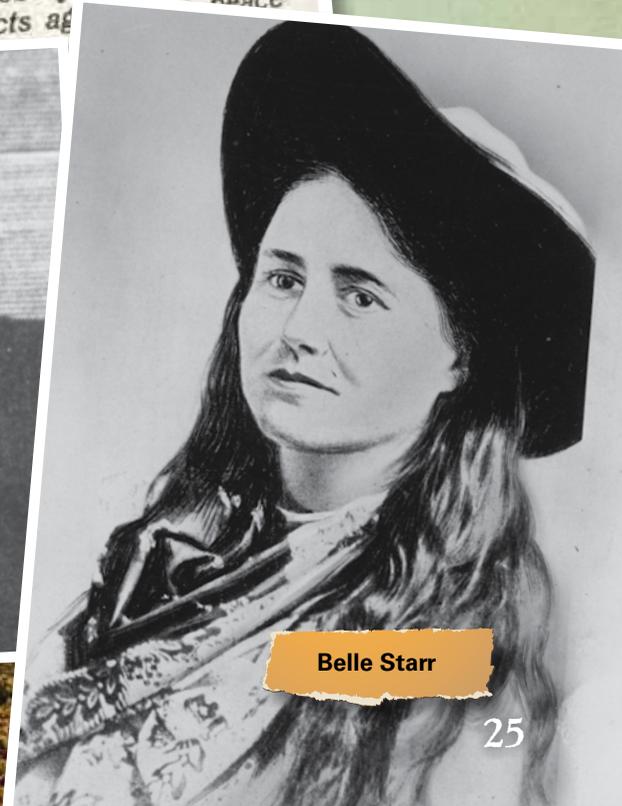
Muchas veces la única manera en la que el gobierno podía detener a los delincuentes era ofreciendo una gran recompensa.



tapa de la biografía de Starr por Richard K. Fox, 1889



Sam Starr



Belle Starr

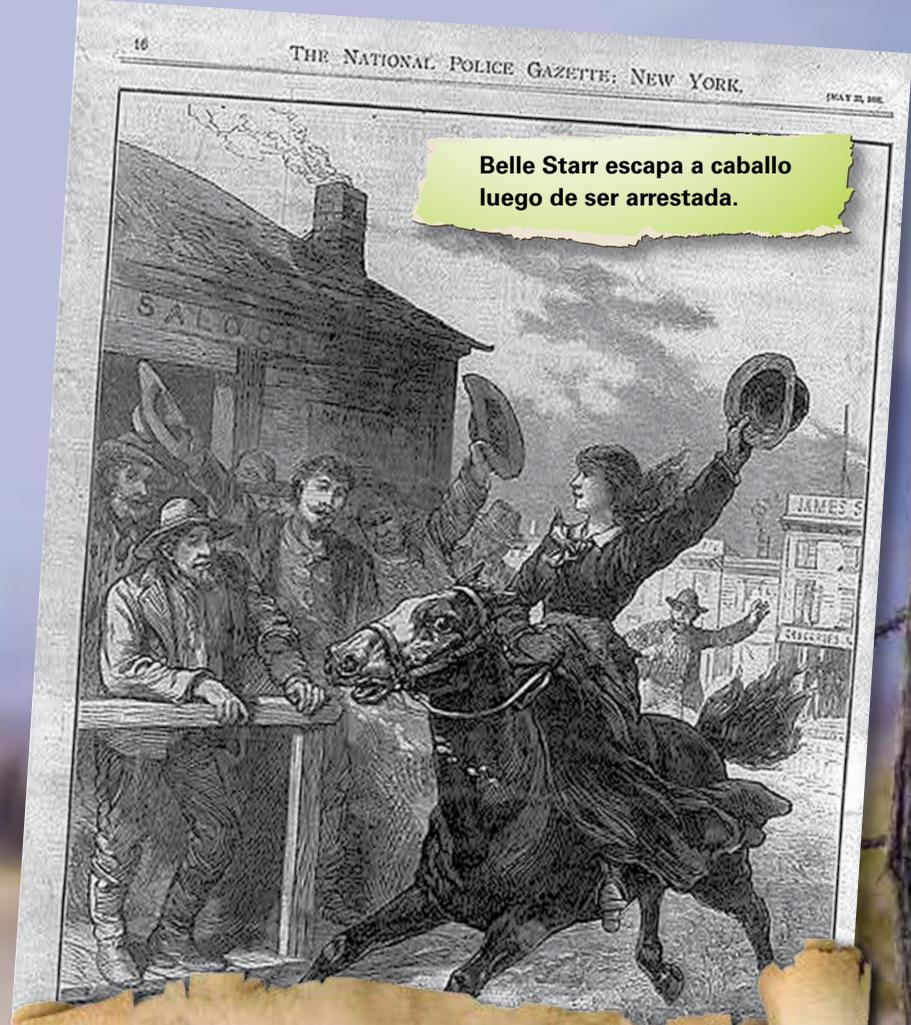
Su último aliento

Sam Starr también fue asesinado. Belle rápidamente se enamoró de otro hombre, pero eso terminó igual de rápido. Starr se casó, dio refugio y trabajó con bandidos durante años.

Fue probablemente uno de estos delincuentes quien terminó con su vida. Ella había hecho enfurecer a Edgar Watson al no dejarlo rentar su tierra. También es posible que sus propios hijos o marido lo hayan hecho, ya que ellos también estaban peleados. Nadie lo sabe con seguridad. Solo se sabe que dos disparos provocaron su muerte. Belle Starr, conocida por su gala y estilo, murió en un charco de sangre mientras yacía sobre un viejo camino sucio.



Starr y Blue Duck, uno de los novios de Starr



Belle Starr escapa a caballo luego de ser arrestada.

Cómo nace una leyenda

Existen muchas historias sobre Belle Starr pero la mayoría de ellas no pueden ser probadas. Diarios y cartas falsas fueron publicadas luego de su muerte. También hubo un libro muy popular sobre su vida que se publicó en el año de su muerte. Las historias de todas estas fuentes eran contadas como verdaderas y mezcladas con los hechos verdaderos de su vida. Ella, probablemente, no fue la chica despreocupada, pistolera, demagógica y divertida que cuenta la historia. Es más posible que se haya convertido en una ladrona por asociación y desesperación, y una vez que entró en el juego no pudo salir.

Doc Holliday

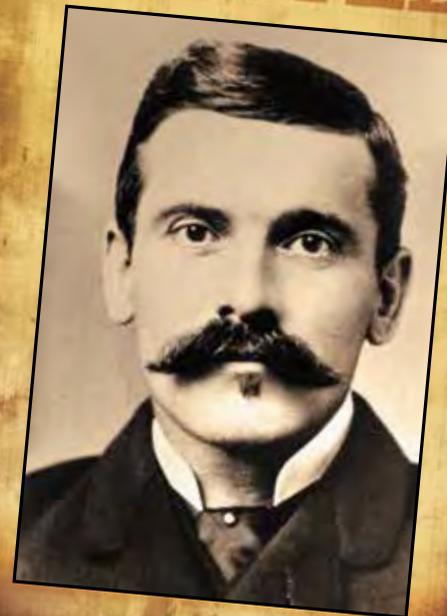
¿Fue Doc Holliday un delincuente o solo un **jugador** infalible con un **revólver de seis cartuchos**? Nacido bajo el nombre de John Henry Holliday, Doc se convirtió en dentista a los 21. También fue un experto **tirador**.

El O.K. Corral

Puede ser que Holliday sea más conocido por su amistad con Wyatt Earp y el afamado "Tiroteo en el O.K. Corral", quizá el tiroteo más famoso en el Lejano Oeste. La pelea tuvo lugar entre los hermanos Earp, que eran "la Ley," y la banda Clanton, quienes eran llamados "vaqueros". El O.K. Corral en Tombstone, Arizona, fue el lugar de la batalla más intensa.

tiroteo en el O.K. Corral

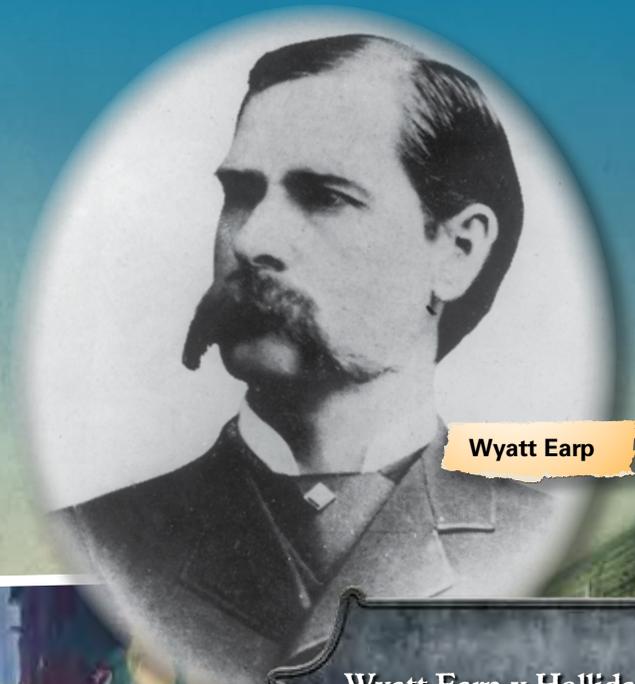
WANTED



Holliday nació en Griffin, Georgia, el 14 de agosto de 1851. Padeceó una muerte lenta en Colorado y murió 8 de noviembre de 1887, a los 36 años.

Arriesgándose

Con solo 22 años Holliday se enfermó de **tuberculosis** y se mudó al Lejano Oeste con la esperanza de que el clima lo ayudaría. Comenzó a trabajar como dentista pero los pacientes no querían ir a un dentista que tosía todo el tiempo. Holliday se acercó al juego para hacer dinero y era bastante bueno en eso. Pero también usó su arma para solucionar algunas malas situaciones que se originaban con el juego.



Wyatt Earp

Wyatt Earp y Holliday se hicieron amigos luego de que Holliday le salvara la vida a Earp en un tiroteo. Earp era un famoso oficial de la ley.



Vaqueros

En Tombstone, Arizona, el término *vaquero* era un insulto. Los vaqueros eran vistos como malhechores y ladrones de caballos y ganado. *Vaquero* era prácticamente sinónimo de *bandido*.

Muriendo joven

Se sabe que Holliday mató, por lo menos, a tres personas. ¿Pero fue un “chico malo” o solo un chico bueno con un arma en malas situaciones? De cualquier manera, murió joven como tantos otros pistoleros, solo que fue su enfermedad, y no las armas, lo que lo mató.

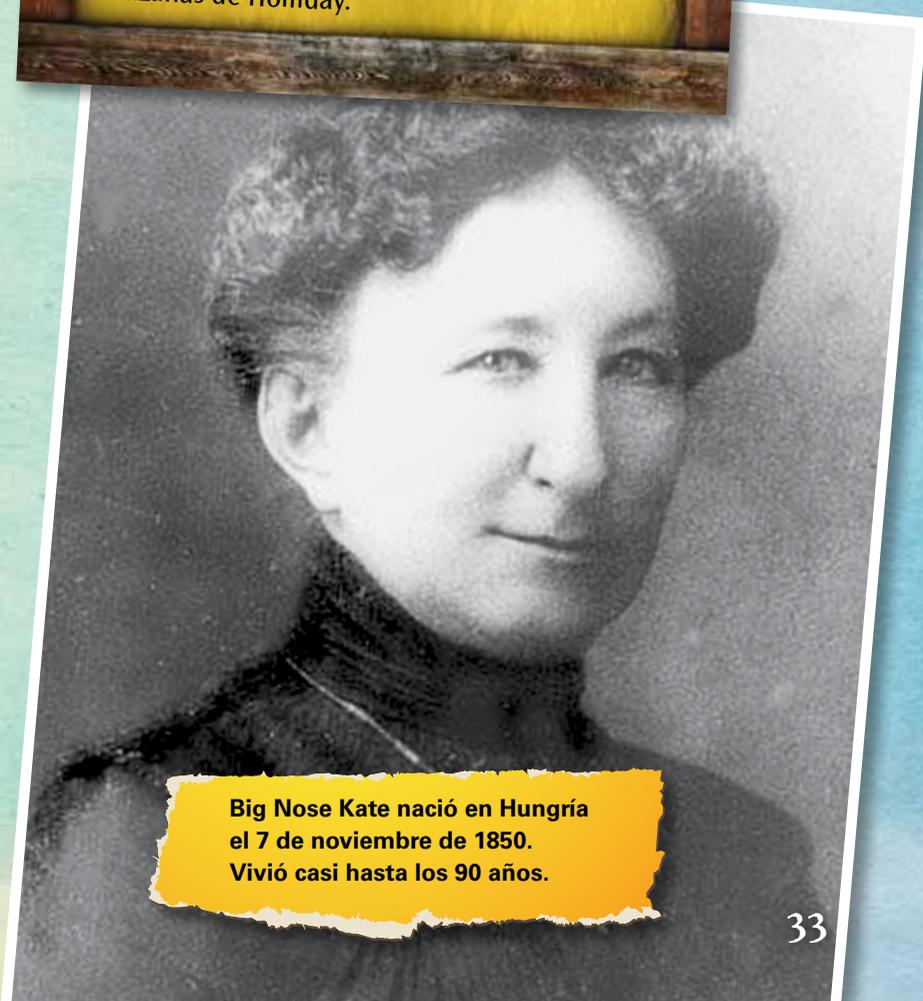
A Holliday le dijeron que tenía pocos meses de vida cuando le diagnosticaron tuberculosis, pero vivió cerca de 14 años más.



Originalmente construido como hotel en 1880, esta edificación se incendió completamente en 1882 y volvió a levantarse como la taberna de Big Nose Kate.

Big Nose Kate

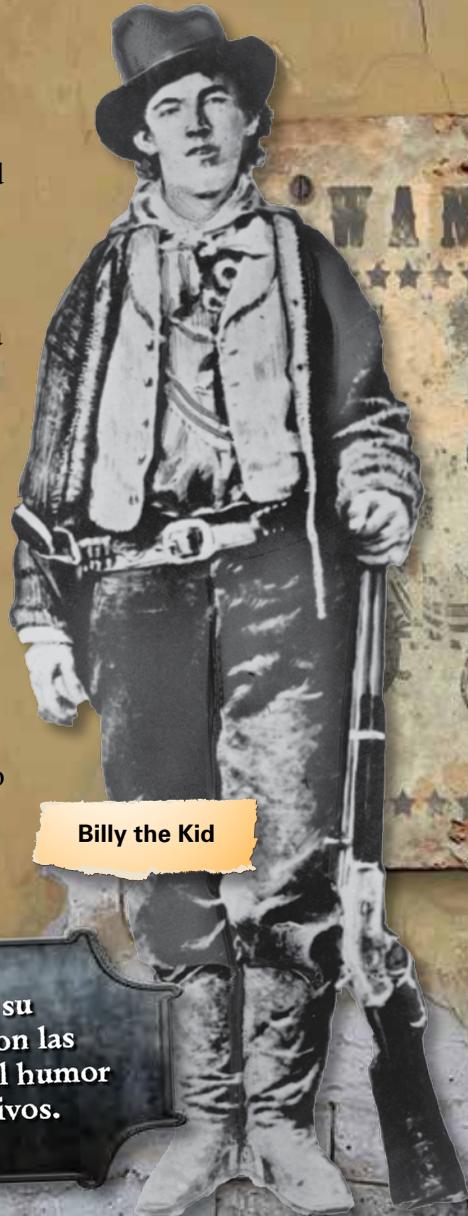
Mary Katherine Horony Cummings vino a Estados Unidos con su familia cuando tenía 10 años. Luego de la muerte de sus padres, ella y sus hermanos vivieron como niños adoptivos. Kate se dirigió al Lejano Oeste e hizo todo lo que fue necesario para sobrevivir. Allí recibió su poco halagüeño apodo Big Nose Kate. También conoció a Holliday y se convirtió en su **pareja de hecho**. Kate formó parte de varias de las hazañas de Holliday.



Big Nose Kate nació en Hungría el 7 de noviembre de 1850. Vivió casi hasta los 90 años.

Billy the Kid

William Henry McCarty Jr. era un niño pequeño y dulce conocido por su amabilidad y buena predisposición. Criado por su madre y su padrastro, el joven Billy fue acogido por una familia vecina cuando su madre murió. Nadie sabe con exactitud por qué eligió una vida en el delito pero algunos dicen que su pequeño tamaño lo hizo más duro para sobrevivir. Sí sabemos que fue obligado a alejarse de su **familia de acogida** cuando a esta le resultó complicado manejarlo. Billy eligió el delito y vivió una vida de ilegalidad hasta su muerte.



Billy the Kid

Billy the Kid intentó ganarse la vida de manera honesta como cocinero. No duró de masiado.



un revólver Colt similar al utilizado por Billy the Kid

Billy fue conocido por su inteligencia, destreza con las armas, gran sentido del humor y grandes dientes incisivos.

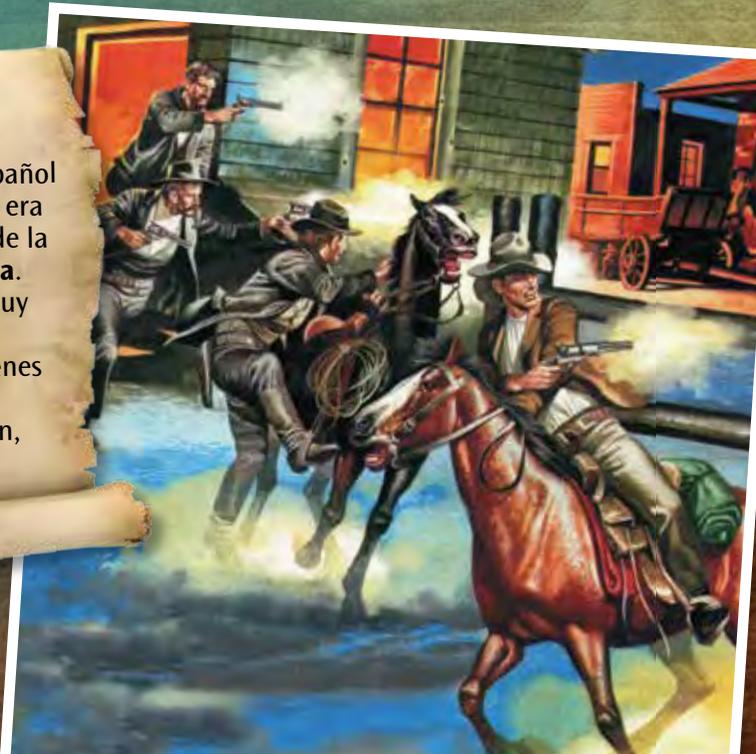
Ay, vainas

Se decía que Billy se convirtió en ladrón para sobrevivir pero, a diferencia de muchos otros chicos malos de la época, Billy no fue solamente un ladrón, fue un asesino. Fue denunciado por matar a 27 hombres, aunque este es un número conservador. Sin embargo, muchos dicen que esos asesinatos fueron cometidos principalmente en defensa propia o para corregir algo que estaba mal.

A pesar de esto, Billy se convirtió en una especie de héroe de la gente. Parece que era muy agradable. La gente admiraba su destreza y rapidez y, para algunos, era fácil olvidar que también era un asesino. Recibió el apodo “the Kid” por su juventud y encanto. ¡A la gente simplemente le agradaba!

Héroe latino

Billy hablaba el español de manera fluida y era visto como amigo de la comunidad **hispana**. Se decía que era muy popular entre las chicas latinas, quienes lo consideraban su defensor y, también, ¡un gran bailarín!



REWARD

(\$5,000.00)

Reward for the capture, dead or alive,
of one Wm. Wright, better known as

“BILLY THE KID”

Age, 18. Height, 5 feet, 3 in.
Weight, 125 lbs. Light hair,
eyes and ears. Features. He
the leader of the best band
desperadoes the
ever had to deal with.
reward will be paid for his
or positive proof of his death.
JIM DALTON, Sheriff

DEAD OR ALIVE. “BILLY THE KID”

El alto costo de la fama

Una recompensa en 1880 por la cabeza de Billy the Kid lo hizo famoso. Era básicamente desconocido antes de ese momento.

Una muerte oscura

Billy encontró su final en manos de Garrett. Garrett persiguió al bandido durante varios años y Billy se le escapó más de una vez. Pero, finalmente, Billy entró accidentalmente a una construcción donde Garrett estaba escondido en la oscuridad. Billy dijo: “¿Quién es?”. (español para “*Who is it?*”) y Garrett le disparó y lo mató.

Escape asombroso

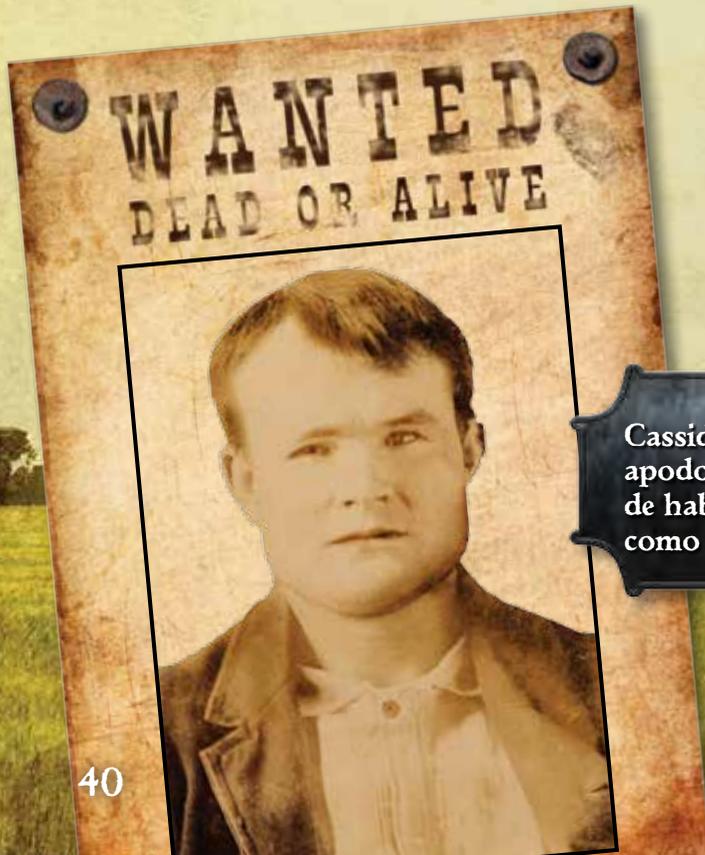
Antes de su último encuentro Billy hábilmente se escapó de una de las capturas del alguacil Pat Garrett, a pesar de haber sido encerrado en una celda con dos guardias armados. Aunque no está claro cómo lo hizo exactamente, se sabe que de alguna manera consiguió un arma, mató a ambos guardias, logró liberarse de unos grilletes y se escapó en un caballo robado.

Billy the Kid encuentra su final en manos del alguacil Pat Garrett en Fort Sumner, Nuevo México.



Butch Cassidy y Sundance Kid

Robert Leroy Parker abandonó su hogar y familia cuando era tan solo un joven adolescente y se fue a trabajar a una granja de ganado lechero. Allí trabajó con Mike Cassidy, que era un **cuatrero** de caballos y ganado que andaba en la ilegalidad. Pero Parker idealizó a Cassidy y lo vio como un **mentor**, hasta tal punto que, eventualmente, utilizó el apellido Cassidy como propio.



Cassidy recibió el apodo Butch luego de haber trabajado como carnicero.

Cassidy fue un bandido exitoso por más de 20 años, salvo por los dos años que estuvo en la prisión del estado de Wyoming.

Primer delito

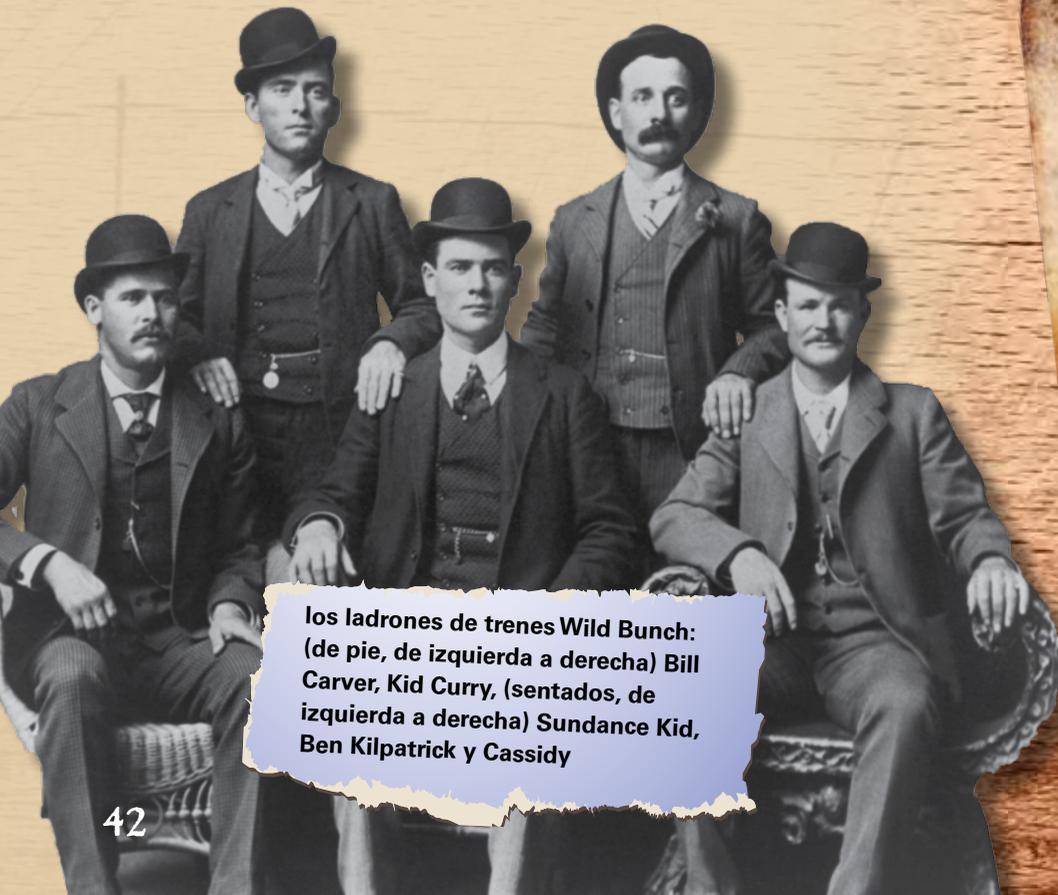
El primer acto delictivo de Cassidy fue robar algo de tarta y un pantalón vaquero de una tienda. Dejó una nota **IOU** que decía que regresaría para pagar. Pero el dueño de la tienda presentó cargos y fue enjuiciado. Cassidy fue liberado.



Compañeros en el delito

Mike Cassidy introdujo al jovencito en el robo, y al joven Cassidy empezó a gustarle cada vez más. Cometía más y más delitos y hasta formó su propia pandilla llamada Wild Bunch. Principalmente robaban y hurtaban pero también mataban, y se volvieron tanto famosos como temidos.

Con el tiempo Cassidy le dio la bienvenida a un jovencito llamado Harry, cuyo apodo era Sundance Kid, y que se unió a la pandilla. Butch and Sundance se convirtieron en verdaderos compañeros en el delito.



los ladrones de trenes Wild Bunch:
(de pie, de izquierda a derecha) Bill Carver, Kid Curry, (sentados, de izquierda a derecha) Sundance Kid, Ben Kilpatrick y Cassidy

Laura Bullion

Laura Bullion fue hija de bandidos, novia por mucho tiempo de un bandido, y una bandida que se unió a Wild Bunch. Vivió una vida tan ilegal como el resto de ellos e, incluso, estuvo muchos años en prisión. La diferencia entre ella y la mayoría de sus compañeros es que Bullion vivió una larga vida luego de sus años dedicados al delito. Trabajó como **costurera** durante varios años y murió en 1961 con aproximadamente 85 años.

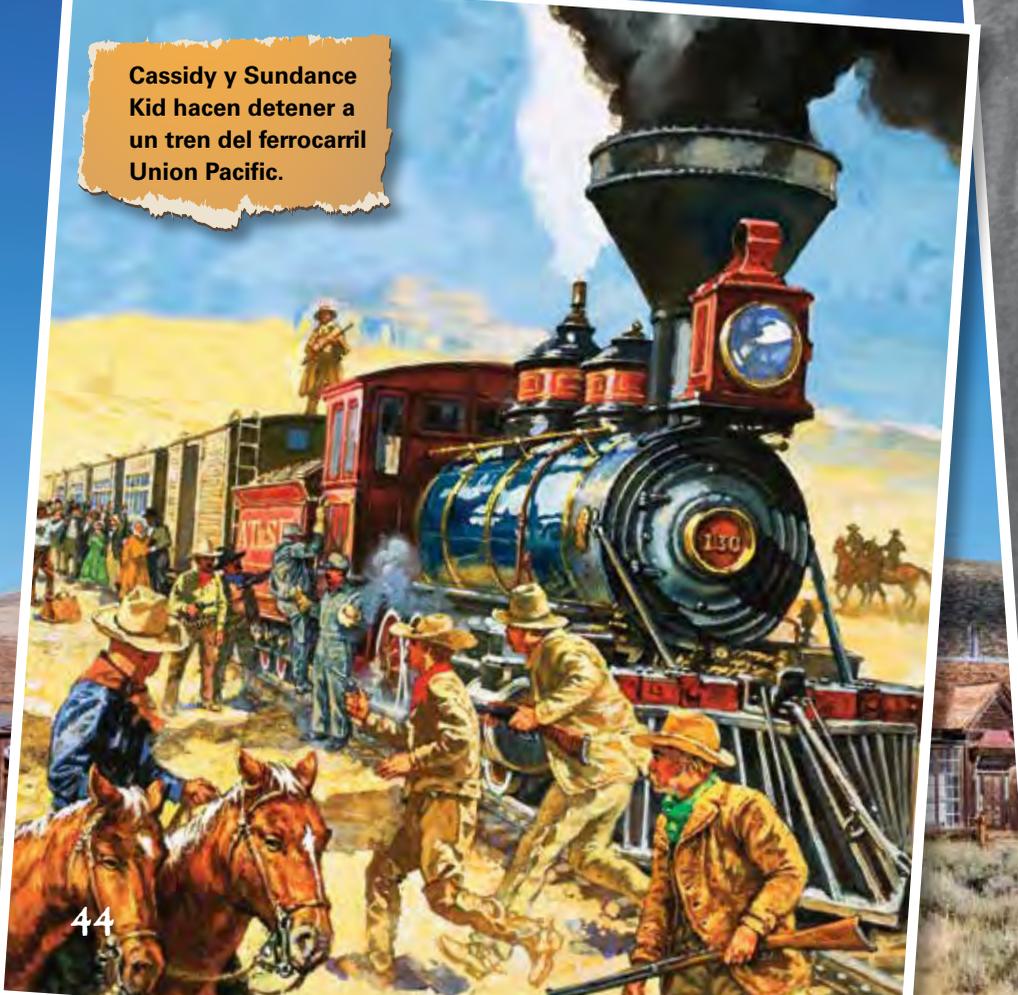


Bullion también fue conocida como la Rosa del Wild Bunch.

Escapando de la Ley

A medida que sus actividades delictivas crecían, también crecía la presión por parte de la Ley. Cassidy y Sundance Kid debían seguir moviéndose porque la Ley siempre les estaba pisando los talones. Ambos huyeron a Sudamérica, donde continuaron con sus actividades ilegales.

Cassidy y Sundance Kid hacen detener a un tren del ferrocarril Union Pacific.



Etta Place

Durante varios años Sundance Kid tuvo una novia estable que podría haber sido su esposa. Etta Place fue el nombre que se le dio a su compañera, pero el nombre fue elegido por oficiales de la ley solo porque ¡necesitaban un nombre para los pósters que publicitaban su búsqueda! Nadie realmente sabe quién fue ella, cuál fue su verdadero nombre o qué le sucedió.

El nombre real de Sundance Kid era Harry Alonzo Longbaugh. Adoptó el nombre Sundancee luego de haber estado en prisión en el pueblo de Sundance en 1887.

Sundance Kid y Etta Place



Hasta que la muerte nos separe

Finalmente, atrapados en una pequeña cabaña, la policía rodeó al dúo y disparó una ronda de balazos a través de los muros. Se oyeron gritos y, luego, dos disparos. Cuando los disparos cesaron encontraron a Cassidy y Sundance muertos, llenos de agujeros de balas, y cada uno con una bala en su cabeza. Su legendaria parranda en el delito había terminado.

La leyenda sigue viva

Mucha gente duda de que Cassidy y Sundance Kid hayan sido asesinados ese día de noviembre. Durante varios años continuaron las noticias de que habían escapado una vez más y que vivían su vejez en paz. Sin embargo, eso no parece muy probable.

antigua casa de Cassidy
en Argentina

Photograph of GEORGE PARKER.



Description.

NAME, GEORGE PARKER, alias "BUTCH" CASSIDY, alias GEORGE CASSIDY, alias INGERFIELD.
AGE, 36 years (1901). HEIGHT, 5 ft., 9 inches.
WEIGHT, 165 lbs. BUILD, Medium.
COMPLEXION, light. COLOR OF HAIR, flaxen.
EYES, blue. MUSTACHE, sandy, if any.
NATIONALITY, American. OCCUPATION, cowboy, rustler.
CRIMINAL OCCUPATION, bank robber and highwayman, cattle and horse thief.
MARKS, two cuts scars back of head, small scar under left eye, small brown mole calf of leg.

"BUTCH" CASSIDY is known as a criminal principally in Wyoming, Utah, Idaho, Colorado and Nevada and has served time in Wyoming State penitentiary at Laramie for grand larceny, but was pardoned January 19th, 1896.

Description of HARRY LONGBAUGH.

NAME, HARRY LONGBAUGH, alias "KID" LONGBAUGH, alias HARRY ALONZO.
AGE, 35 to 40 years. HEIGHT, 5 ft. 9 inches.
COMPLEXION, dark (looks like quarter breed Indian). COLOR OF HAIR, black. WEIGHT, 165 to 170 lbs.
EYES, black. BUILD, rather slim.
FEATURES, Grecian type. MUSTACHE, if any, black. NOSE, rather long.
CRIMINAL OCCUPATION, high wayman and bank burglar, cattle and horse thief. OCCUPATION, cowboy, rustler.
HARRY LONGBAUGH served 18 months in jail at Sundance, Cook Co., Wyoming, when a boy, for horse stealing. In December, 1892, HARRY LONG BAUGH, Bill Maddeu and Harry Bass "held up" a Great Northern train at Malta, Montana. Bass and Madden were tried for this crime, convicted and sentenced to 10 and 14 years respectively; LONGBAUGH escaped and since has been a fugitive. June 28, 1897, under the name of Frank Jones, Longbaugh participated with Harvey Logan, alias Curry, Tom Day and Walter Putney, in the Belle Fouché, S. D., bank robbery. All were arrested, but Longbaugh and Harvey Logan escaped from jail at Deadwood, October 31, 1897, and have not since been arrested.
GEORGE PARKER, alias "BUTCH" CASSIDY, HARRY LONGBAUGH and a third man were implicated in the robbery of the First National Bank at Deadwood, S. D., August 19, 1900.

Legajos de Cassidy y Sundance
Kid de la Agencia Nacional de
Detectives Pinkerton

¿Asesinato y suicidio?

Mucha gente cree que durante el tiroteo final uno de los dos sufrió una herida tan grave que su compañero le disparó en su cerebro para evitarle el sufrimiento. Luego, dio vuelta el arma y se suicidó.

Pearl Hart

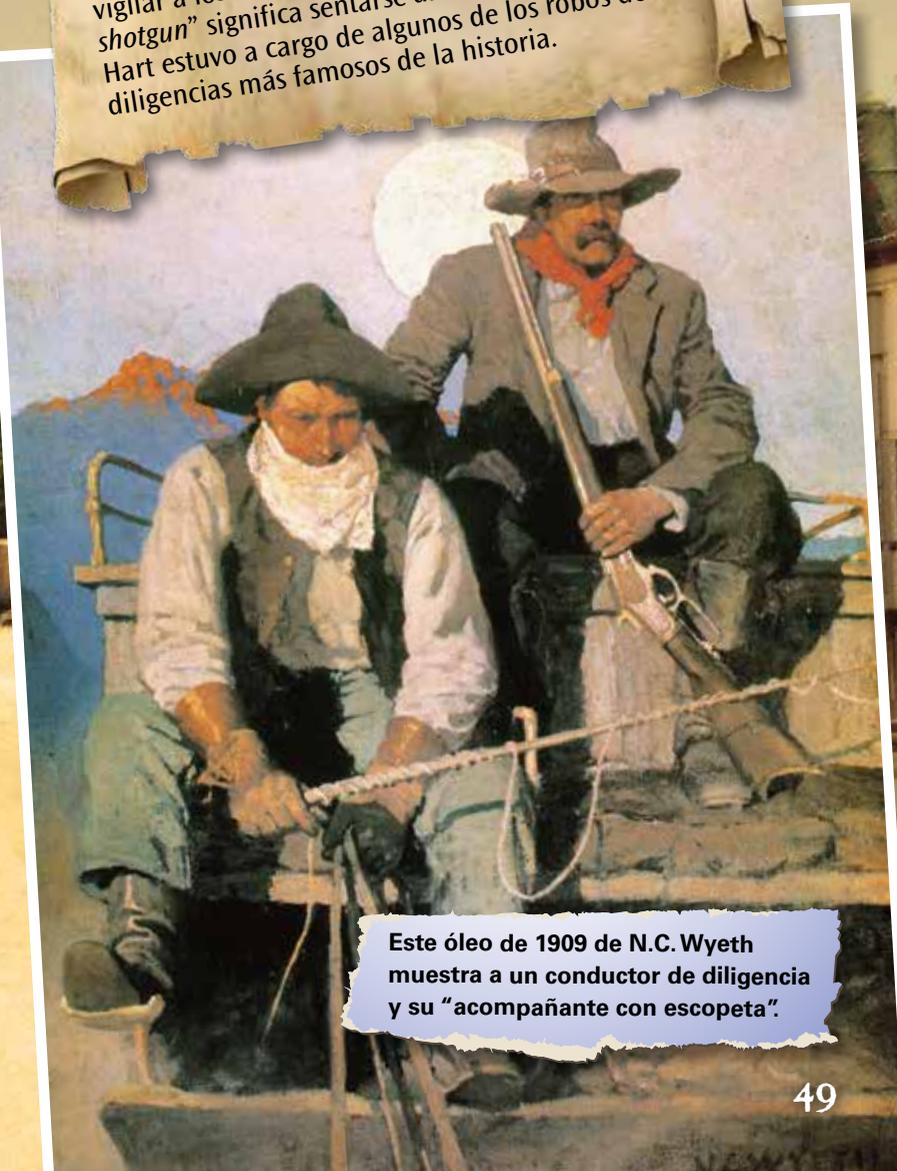
Los padres de Pearl Taylor eran adinerados y ella recibió una buena crianza. A los 16 se enamoró de un joven hombre, cuyo apellido era Hart, y se fugó con él para casarse. Abandonó a su marido e intentó continuar sola muchas veces. Pero era difícil estar sola. Regresó con su marido cuando le fue imposible arreglárselas por sí sola.



Hart nació alrededor de 1871 en Lindsay, Ontario, Canadá. Murió poco después de 1925.

“¡Escopeta!” (shotgun)

En el oeste los conductores de las diligencias podían ser atacados con facilidad, entonces alguien era, a menudo, contratado para sentarse a su lado con una escopeta en sus manos, y así vigilar a los ladrones. Es por eso que hoy “calling shotgun” significa sentarse al lado del conductor. Hart estuvo a cargo de algunos de los robos de diligencias más famosos de la historia.



Este óleo de 1909 de N.C. Wyeth muestra a un conductor de diligencia y su “acompañante con escopeta”.

Un corazón sombrío

La madre de Hart enfermó y ella quería estar a su lado. Como no tenía dinero, Hart y su amigo Joe Boot decidieron robar una diligencia. Hart se cortó el pelo y se vistió como un hombre, lo cual era bastante inusual para la época. Ganó notoriedad como ladrona de diligencias, lo cual era también extraño.

El robo de una diligencia perpetrado por Hart el 30 de mayo de 1899, es uno de los últimos robos de diligencia registrado en Estados Unidos. No pasó mucho tiempo hasta que la gente comenzó a reemplazar las diligencias y carretas ¡por automóviles!



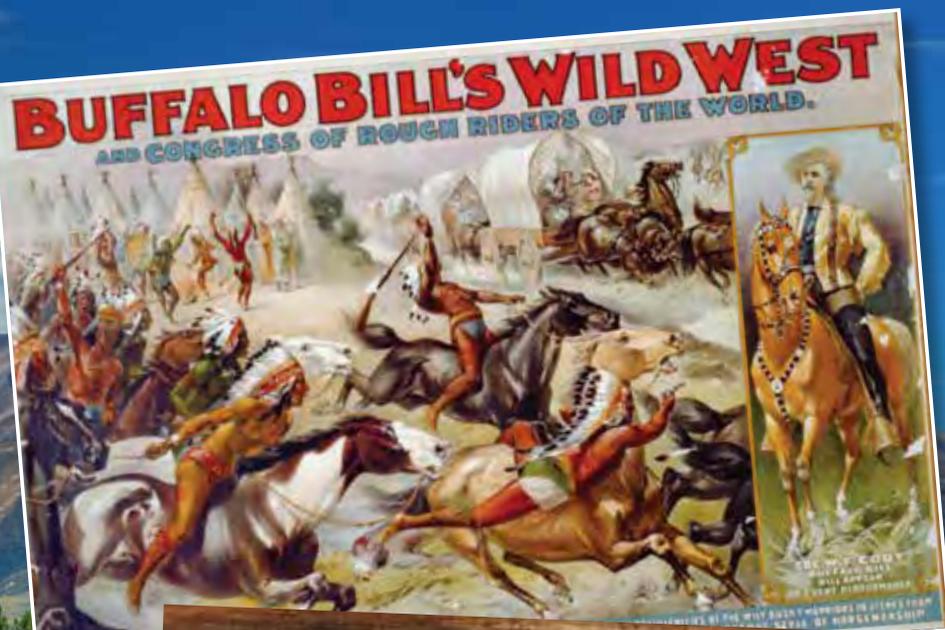
Las historias de mujeres vestidas como hombres que robaban diligencias dejaban sin aliento a los lectores de periódicos.

la vaquera Pearl Hart

Hart y Boot fueron capturados casi una semana después del robo. Él fue sentenciado a 30 años de prisión, pero ella solo a 5. Fue absuelta en 1902.

Bandit Queen

Hart vivió su vida de manera muy reservada, salvo por un breve momento como un número en el Wild West Show de Buffalo Bill. Fue vista por última vez en 1925 y nadie sabe dónde o cuándo murió.

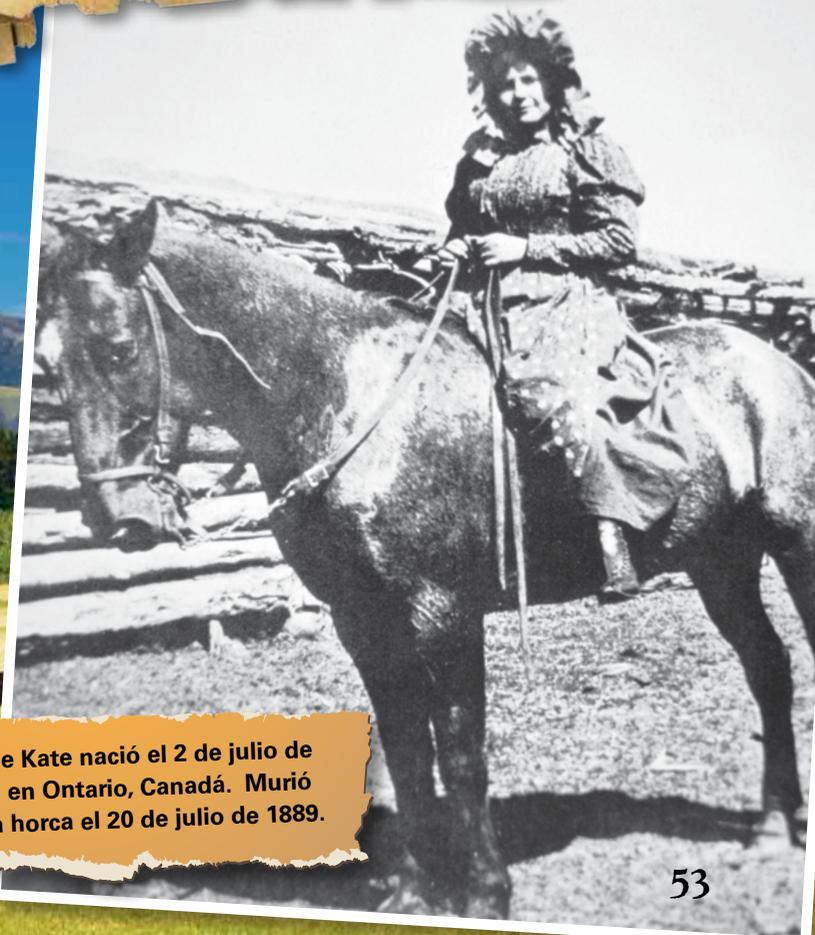


Wild West Show de Buffalo Bill

El alguna vez soldado y cazador William Frederick Cody, llamado Buffalo Bill, abrió un espectáculo que mostraba a los vaqueros y al entretenimiento del oeste. Hart apareció brevemente en el espectáculo. Era conocida como Bandit Queen y reconstruyó su robo de diligencia.

Cattle Kate

Ellen Liddy Watson, conocida como Cattle Kate, era una ranchera exitosa en Wyoming. Incluso había sido capaz de establecer su propio **hierro de marcar**. A otros rancheros no le gustaba su éxito. La hostigaban y la acusaban de ser una cuatrera de ganado. Algunos jinetes fueron enviados a arrestarla. La arrestaron y la enviaron a la horca sin enjuiciarla. ¿Chica mala del Lejano Oeste? Esto se asemeja más a una buena chica atrapada en una mala situación.



Cattle Kate nació el 2 de julio de 1861 en Ontario, Canadá. Murió en la horca el 20 de julio de 1889.



LA LEY

En el Lejano Oeste por cada chico malo había varios chicos buenos. Ellos representaban la Ley y, a continuación, encontrarás solo a algunos de ellos.

Roy Bean

El juez de paz Roy Bean ejerció su cargo en Texas, y allí presidía los juicios en su taberna. Se llamaba a sí mismo la ley al oeste del Pecos. Es recordado como un juez de la horca pero, en realidad, solo envió a dos hombres a la horca. Extrañamente, él mismo casi muere de joven ahorcado por los amigos de un hombre que había matado en un duelo. Esta experiencia cercana al **linchamiento** le causó un problema de cuello permanente. ¡Ay!

¿Por qué tantos chicos malos?

El Lejano Oeste estaba repleto, principalmente, de hombres y unas pocas mujeres y niños. A lo largo del tiempo, los lugares con mayoría de hombres han tendido a tener mayores delitos que otros. También había mucho juego y bebida en el Lejano Oeste, lo que hacía que los ánimos se caldearan. Todas estas cosas se sumaban a los problemas globales y delitos que había allí.

Isaac Parker

Llamado el Juez de la Horca, Isaac Parker prestó sus servicios durante 21 años. Se tomó su trabajo de manera muy seria. Durante sus años de actividad presidió como juez en casi 13,500 causas y condenó a alrededor de 9,500 personas. Sentenció de muerte a 160 de esas personas enviándolas a la horca.

Bat Masterson

Barclay "Bat" Masterson fue un explorador militar y dueño de una taberna antes de convertirse en policía y, luego, en alguacil, y trabajó con Wyatt Earp. Se hizo famoso por haber capturado a varios delincuentes importantes. Masterson también llamó la atención del presidente Theodore Roosevelt, quien se convirtió en su amigo y lo designó como ayudante del alguacil de los Estados Unidos.

Wyatt Earp

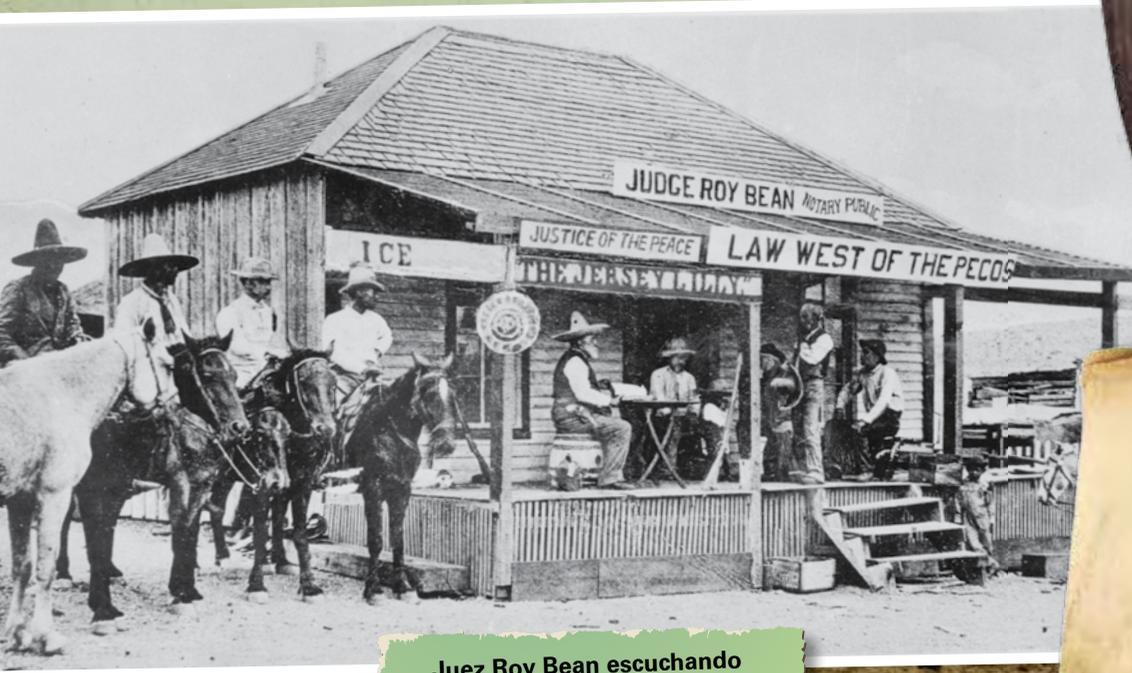
Luego de algunos duros y tempranos años en los que estuvo del lado equivocado de la Ley, Wyatt Earp viajó a diferentes **ciudades con rápido desarrollo** y se convirtió en un oficial de la ley allí. Él es más conocido por el tiroteo en el O.K. Corral, en el que tres infractores de la ley fueron asesinados y solo Earp salió ileso. En la actualidad, Earp es recordado como uno de los mejores y más duros oficiales de la ley del Lejano Oeste.



¿Bien o mal?

¿ Bien o mal? Es una pregunta tramposa. Puede ser tan simple como conocer la ley. Bien está siempre del lado correcto de la Ley. ¿No es así?

A lo largo del tiempo, la gente ha tratado de descifrar lo que está bien y lo que está mal. Lo más probable es que la cuestión de bien y mal existirá siempre que existan chicos y chicas y elecciones por hacer. Al igual que los amigos del Lejano Oeste, puede que tengas que resolverlo tú solo.



Juez Roy Bean escuchando a un ladrón de caballos mientras éste es enjuiciado



Hoodoo Brown

Hymen G. Neill, llamado Hoodoo Brown, trabajó de ambos lados de la Ley. Lideró la conocida banda de Dodge City que manejaba la **política** de Las Vegas, Nuevo México. Era un oficial de la ley y **forense**, y hacía uso de sus cargos para cubrir los delitos de su banda. También trabajaba para librar a su pueblo de delincuentes mientras que, al mismo tiempo, él mismo vivía como un delincuente. Nadie sabe con certeza lo que le sucedió a Hoodoo Brown pero su leyenda sigue viva.

Glosario

a la amazona: con una silla para mujeres en la que ambas piernas se colocan al mismo lado del caballo

bandidos: personas que no se atienen a las leyes

ciudades con rápido desarrollo: ciudades que crecen de prisa

costurera: persona que cose o elabora prendas de vestir

cuatrero: ladrón, en particular de ganado o caballos

dar refugio: acoger y ayudar

dependientes: que viven de la protección de alguien o algo

desesperados: con una necesidad urgente o sin esperanzas

diligencias: carruajes tirados por caballos que transportan pasajeros o el correo

engañosas: falsas; que no son lo que parecen

establecida: fijada o asentada

familia de acogida: personas que crían a niños huérfanos, abandonados o delincuentes

forense: funcionario de la magistratura que investiga las muertes que no han sido naturales

frontera: límite exterior de una parte civilizada o establecida de un país

hierro de marcar: técnica de marcar el ganado para identificar al propietario

hispana: cosa o persona proveniente de Latinoamérica o con antepasados en esta zona que vive en Estados Unidos

ilesos: sin lesión ni daño

instinto: impulso natural que tiene lugar espontáneamente

IOU: documento que reconoce una deuda, sigla de las palabras I owe you (Le debo)

jugador: persona que juega a juegos de azar para conseguir dinero u otros premios

justificado: admisible o sin culpa su causa

legendarios: conocidos, famosos

linchamiento: ejecución ilegal de alguien, normalmente por ahorcamiento y a manos de un grupo o una banda

magnates: personas con mucho poder y grandes riquezas

mala reputación: consideración desfavorable o negativa

mentor: persona que enseña y ayuda a otra que normalmente es más joven o menos experimentada, en concreto en lo relativo a una técnica o un oficio

pareja de hecho: mujer que se convierte en esposa al actuar como tal durante cierto tiempo, no mediante un contrato

pioneros: personas que exploran una zona y se asientan en ella por primera vez

política: ciencia o arte de gobernar

recompensa: dinero que se entrega como premio por capturar a un delincuente

revólver de seis cartuchos: revólver con un barrilete de seis cartuchos

tirador: persona experimentada en apuntar y disparar un arma de fuego

traje de montar: prenda de ropa para montar a caballo

tuberculosis: enfermedad infecciosa, sobre todo de los pulmones, que antes llamaban consunción



Índice

- Agencia Nacional de Detectives Pinkerton, 47
- alguacil de los Estados Unidos, 55
- Argentina, 46
- banda de Clanton, 28
- banda de Dodge City, 57
- Bandit Queen, 52
- Bean, Roy, 54, 56
- Big Nose Kate, 32–33
- Billy the Kid, 9, 34–39
- Blue Duck, 26
- Boot, Joe, 50–51
- Brown, Hoodoo, 57
- Bullion, Laura, 43
- California, 5, 9
- cárcel del estado de Wyoming, 41
- Carolina del Norte, 5
- Carver, Bill, 42
- Cassidy, Butch, 9, 40–42, 44, 46–47
- Cassidy, Mike, 40, 42
- Cattle Kate, 53
- Cody, Buffalo Bill, 52
- Cody, William Frederick, 52
- Colorado, 29
- Confederados, 16–17
- cuatrero, 40
- Cummings, Mary Katherine Horony, 33
- Curry, Kid, 42
- Earp, Wyatt, 28, 31, 55
- Estados Unidos, 7, 33, 51, 55
- fiebre del oro, 9
- Ford, Robert, 20–21
- Fort Sumner, Nuevo México, 39
- Fox, Richard K., 24
- Garrett, Pat, 38–39
- Griffin, Georgia, 29
- Guerra de Secesión, 16–17, 22
- Hart, Pearl, 9, 48–52
- Holliday, Doc, 28–33
- Holliday, John Henry, 28
- Howard, Sr., 20
- Hungría, 33
- indígenas americanos, 6
- James, Frank, 18, 21
- James, Jesse, 9, 16–21
- James, Zee, 19
- jueces, 12
- juego, 30, 54
- Juez de la Horca, 55
- Kentucky, 5
- Kilpatrick, Ben, 42
- Las Vegas, Nuevo México, 57
- ley al oeste del Pecos, 54
- linchamiento, 54
- Lindsay, Ontario (Canadá), 48
- Longbaugh, Harry Alonzo, 42, 45
- Maine, 5
- Mammoth Cave, 16
- Masterson, Barclay “Bat”, 55
- McCarty, William Henry Jr., 34
- Misuri, 17, 21–22
- Neill, Hymen G., 57
- O.K. Corral, 28, 55
- Ontario (Canadá), 53
- Parker, Isaac, 55
- Parker, Robert Leroy, 40
- Place, Etta, 45
- ¿Quién engañó a Roger Rabbit?*, 4
- Rabbit, Jessica, 4
- Reed, Jim, 24
- río Misisipi, 7–8
- Robin Hood, 19
- Roosevelt, Theodore, 55
- Rosa del Wild Bunch, la, 43
- Ryan, Bill, 16
- Shirley, Myra Maybelle, 22
- soldados del ejército de la Unión, 16–17
- Starr, Belle, 8, 9, 22–27
- Starr, Sam, 24–26
- Sudamérica, 44
- Sundance Kid, 9, 40, 42, 44–47
- Sutter’s Mill, 8
- Taylor, Pearl, 48
- Texas, 22, 24, 54
- Tombstone, Arizona, 28, 31
- Union Pacific, 44
- Watson, Edgar, 26
- Watson, Ellen Liddy, 53
- Wild Bunch, 42–43
- Wild West Show de Buffalo Bill, 52
- Wyeth, N.C., 49
- Wyoming, 53
- Younger, Bob, 18
- Younger, Cole, 18



Bibliografía

Más para explorar

King, David C. *Wild West Days: Discover the Past with Fun Projects, Games, Activities, and Recipes*. John Wiley & Sons, 1998.

Únete a tres niños en el territorio de Wyoming en el año 1878. Aprenderás cómo era realmente la vida diaria en el Lejano Oeste mediante juegos divertidos, creando tus propios juguetes y artesanías, y realizando los mismos trabajos diarios que los niños del pasado. Las actividades incluyen panqueques gruesos de masa fermentada, escribir el diario de un pionero y hacer un lazo.

Linz, Kathi. *Chickens May Not Cross the Road and Other Crazy (But True) Laws*. Sandpiper, 2007.

Descubre extrañas leyes que están, o alguna vez estuvieron, en los libros de leyes de los estados. Coloridas ilustraciones muestran, simplemente, cuán ridículas algunas de estas leyes realmente son.

Martin, Gayle. *Gunfight at the O.K. Corral: Luke and Jenny Visit Tombstone*. Five Star Publications, 2009.

Sigue la histórica aventura de Luke y Jenny en el O.K. Corral. Este dúo de hermano y hermana puede ser de ficción pero te harán conocer la gente y los acontecimientos reales del famoso tiroteo: ¡los hermanos Earp y Doc Holliday versus los Clanton y McLaury!

Murray, Stuart. *Wild West*. DK Publishing, Incorporated, 2005.

Viaja al oeste estadounidense y observa cómo los pioneros, los vaqueros y la caballería ganaron la frontera. Descubre cómo cribar oro y ve de paseo en el Pony Express. Te encontrarás con bandidos, oficiales de la ley y hasta vendedores de aceite de serpiente.

Sheinkin, Steve. *Which Way to the Wild West?* Square Fish, 2010.

Este libro te ofrece una historia del oeste estadounidense “con los buenos fragmentos puestos otra vez en su sitio”. La redacción y las ilustraciones divertidas hacen que aprender sobre las aventuras, los descubrimientos, los actos deshonestos y las personas valientes del Lejano Oeste sea todo un placer.

Buffalo Bill's Wild West Show

<http://www.buffalobill.com/originalIndex.html>

Aprende sobre el coronel William F. Cody y cómo comenzó con el Wild West Show de Buffalo Bill. Conoce a la familia Montana y a los actores que continuaron con la tradición del espectáculo. También puedes ver antiguos pósteres del espectáculo.

Butch Cassidy and the Sundance Kid Rob a Train, 1899

<http://www.eyewitnesstohistory.com/cassidy.htm>

Experimenta un robo de un tren perpetrado por Butch Cassidy y Sundance Kid a través de los ojos de un empleado de correo que trabaja en el ferrocarril Union Pacific. Mira fotos de los bandidos y del vagón que hicieron explotar.

Cowboys Quiz

<http://quizzes-for-kids.com/history/cowboys-quiz>

Prueba tu conocimiento sobre los famosos vaqueros del Lejano Oeste, desde Buffalo Bill y Jesse James hasta Doc Holliday y Billy the Kid. Luego, continúa con el desafío con otro cuestionario sobre vaqueros.

PBS Kids Go! WayBack Gold Rush

<http://pbskids.org/wayback/goldrush>

Viaja al pasado y únete a la Fiebre del oro de California. Contágate la Fiebre por el Oro, viaja con los Forty-Niners, y conoce a un elenco de actores simplemente idénticos a la gente que vivió durante la Fiebre del oro. También puedes visitar Joke Space para leer o enviar tus propios chistes sobre la historia estadounidense.

The Wild West

<http://www.thewildwest.org>

Conoce a los bandidos, los oficiales de la ley y las mujeres del Lejano Oeste, y revive el excitante tiroteo en el O.K. Corral. Aprenderás sobre los indígenas americanos, como así también sobre los vaqueros de las películas, las canciones de vaqueros y sus recetas. También encontrarás juegos para dispararles en línea y podrás armar rompecabezas del Lejano Oeste.

Acerca de la autora

BUSCADA



Dona Herweck Rice se crió en Anaheim, California. Tiene un título en Inglés de la Universidad del sur de California y se graduó en la Universidad de California, Berkeley con una credencial para la enseñanza. Ha sido maestra de preescolar a décimo grado, investigadora, bibliotecaria y directora de teatro. Ahora es editora, poetisa, escritora de material para maestros y escritora de libros para niños. Está casada, tiene dos hijos y vive en el sur de California, donde intenta ser “buena chica”.

